Treasury Board of Canada

Conseil du Trésor du Canada

1988-1989 Main Estimates

Budget des dépenses principal 1988-1989

Highlights by ministry

Points saillants, par portefeuille

February 23, 1988

le 23 février 1988

Canada

88-02477/

Highlights by Ministry

The 1988-89 Main Estimates tabled today are composed of $119.4 billion in budgetary Estimates together with $131.5 million in loans, investments and advances or non-budgetary Estimates.

The following pages provide highlights, by Ministry, of the major changes between the 1987-88 and 1988-89 Main Estimates. Details are provided for person-year changes which are the direct result of specific program changes.

A Ministry includes the department and all agencies for which a Minister reports to Parliament.

Since only major changes are highlighted, their sum does not necessarily equal the net change in Estimates shown for the Ministry. The financial changes itemized relate to budgetary Estimates unless it is stated that they refer to loans, investments and advances.

Points saillants, par portefeuille

Le Budget des dépenses principal de 1988-1989 comprend 119.4 milliards de dollars en dépenses budgétaires et 131.5 millions en prêts, dotations en capital et avances, postes non budgétaires.

Le présent document expose les points saillants, par portefeuille, des principales variations entre le Budget des dépenses principal de 1987-1988 et celui de 1988-1989. Il décrit les changements des années-personnes qui résultent de modifications apportées aux programmes.

Le portefeuille englobe le ministère et les organismes à l'égard desquels le ministre de tutelle rend compte au Parlement.

Étant donné que seules les modifications importantes sont présentées, la somme de ces dernières n'est pas nécessairement égale à la variation nette d'un portefeuille. Les variations présentées se rapportent toutes à des dépenses budgétaires, sauf s'il est mentionné qu'elles se rapportent aux prêts, dotations en capital et avances.

TABLE OF CONTENTS

AGRICULTURE — Page 1
- Department
- Canadian Dairy Commission
- Canadian Livestock Feed Board
- Farm Credit Corporation

ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY — Page 3
- Agency

COMMUNICATIONS — Page 4
- Department
- Canada Council
- Canadian Broadcasting Corporation
- Canadian Film Development Corporation
- Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
- National Archives of Canada
- National Arts Centre Corporation
- National Film Board
- National Library
- National Museums of Canada

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS — Page 8
- Department
- Canada Post Corporation
- Competition Tribunal
- Hazardous Materials Information Review Commission
- Standards Council of Canada

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION — Page 10
- Department / Commission
- Immigration Appeal Board

ENERGY, MINES AND RESOURCES — Page 12
- Department
- Atomic Energy Control Board
- Atomic Energy of Canada Limited
- National Energy Board
- Petro-Canada International Assistance Corporation

ENVIRONMENT — Page 14
- Department

EXTERNAL AFFAIRS — Page 15
- Department
- Canadian Commercial Corporation
- Canadian International Development Agency
- Canadian Institute for International Peace and Security
- Export Development Corporation
- International Centre for Ocean Development
- International Development Research Centre
- International Joint Commission

TABLE DES MATIÈRES

AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS — Page 53
- Ministère

AFFAIRES EXTÉRIEURES — Page 15
- Ministère
- Corporation commerciale canadienne
- Agence canadienne de développement international
- Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales
- Société pour l'expansion des exportations
- Centre international d'exploitation des océans
- Centre de recherches pour le développement international
- Commission mixte internationale

AFFAIRES INDIENNES ET NORD CANADIEN — Page 22
- Ministère
- Commission d'énergie du Nord canadien
- Bureau de la diversification de l'Ouest

AGENCE DES PERSPECTIVES DE L'ATLANTIQUE — Page 3
- Agence

AGRICULTURE — Page 1
- Ministère
- Commission canadienne du lait
- Office canadien des provendes
- Société du crédit agricole

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES — Page 48
- Ministère
- Statistique Canada

COMMUNICATIONS — Page 4
- Ministère
- Conseil des Arts du Canada
- Société Radio-Canada
- Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne
- Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
- Archives nationales du Canada
- Corporation du Centre national des Arts
- Office national du film
- Bibliothèque nationale
- Musées nationaux du Canada

CONSEIL DU TRÉSOR — Page 52
- Secrétariat
- Contrôleur général
- Privatisation et affaires réglementaires

CONSEIL PRIVÉ — Page 35
- Ministère
- Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes
- Directeur général des élections
- Commissaire aux langues officielles
- Conseil économique du Canada
- Commission des relations de travail dans la Fonction publique

TABLE OF CONTENTS (continued)

FINANCE — Page 18
- Department
- Auditor General
- Insurance
- Superintendent of Financial Institutions
- Tariff Board

FISHERIES AND OCEANS — Page 20
- Department

GOVERNOR GENERAL — Page 21
- Department

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT — Page 22
- Department
- Northern Canada Power Commission
- Western Diversification Office

JUSTICE — Page 25
- Department
- Canadian Human Rights Commission
- Commissioner for Federal Judicial Affairs
- Federal Court of Canada
- Law Reform Commission of Canada
- Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada
- Supreme Court of Canada
- Tax Court of Canada

LABOUR — Page 27
- Department
- Canada Labour Relations Board
- Canadian Centre for Occupational Health and Safety

NATIONAL DEFENCE — Page 29
- Department

NATIONAL HEALTH AND WELFARE — Page 30
- Department
- Medical Research Council

NATIONAL REVENUE — Page 32
- Customs and Excise
- Taxation

PARLIAMENT — Page 34
- The Senate
- House of Commons
- Library of Parliament

PRIVY COUNCIL — Page 35
- Department
- Canadian Intergovernmental Conference Secretariat
- Chief Electoral Officer
- Commissioner of Official Languages
- Economic Council of Canada
- Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

TABLE DES MATIÈRES (suite)

CONSOMMATION ET CORPORATIONS — Page 8
- Ministère
- Société canadienne des postes
- Tribunal de la concurrence
- Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses
- Conseil canadien des normes

DÉFENSE NATIONALE — Page 29
- Ministère

EMPLOI ET IMMIGRATION — Page 10
- Ministère / Commission
- Commission d'appel de l'immigration

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES — Page 12
- Ministère
- Commission de contrôle de l'énergie atomique
- Énergie atomique du Canada, Limitée
- Office national de l'énergie
- La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale

ENVIRONNEMENT — Page 14
- Ministère

EXPANSION INDUSTRIELLE RÉGIONALE — Page 40
- Ministère
- Société de développement du Cap-Breton
- Banque fédérale de développement
- Investissement Canada

FINANCES — Page 18
- Ministère
- Vérificateur général
- Assurances
- Surintendant des institutions financières
- Commission du tarif

GOUVERNEUR GÉNÉRAL — Page 21
- Ministère

JUSTICE — Page 25
- Ministère
- Commission canadienne des droits de la personne
- Commissaire à la magistrature fédérale
- Cour fédérale du Canada
- Commission de réforme du droit du Canada
- Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada
- Cour suprême du Canada
- Cour canadienne de l'impôt

TABLE OF CONTENTS (continued)

Public Service Staff Relations Board
Security Intelligence Review Committee

PUBLIC WORKS — Page 37
Department
Canada Mortgage and Housing Corporation
Defence Construction (1951) Limited
National Capital Commission

REGIONAL INDUSTRIAL EXPANSION — Page 40
Department
Cape Breton Development Corporation
Federal Business Development Bank
Investment Canada

SCIENCE AND TECHNOLOGY — Page 42
Ministry of State
National Research Council of Canada
Natural Sciences and Engineering Research Council
Science Council of Canada

SECRETARY OF STATE — Page 44
Department
Advisory Council on the Status of Women
Public Service Commission
Social Sciences and Humanities Research Council
Status of Women — Office of the Co-ordinator

SOLICITOR GENERAL — Page 46
Department
Canadian Security Intelligence Service
Correctional Service
National Parole Board
Royal Canadian Mounted Police
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee

SUPPLY AND SERVICES — Page 48
Department
Statistics Canada

TRANSPORT — Page 50
Department
Canadian Aviation Safety Board
Canadian Transport Commission
Civil Aviation Tribunal
Grain Transportation Agency Administrator
National Transportation Agency
Northern Pipeline Agency

TREASURY BOARD — Page 52
Secretariat
Comptroller General
Privatization and Regulatory Affairs

TABLE DES MATIÈRES (suite)

PARLEMENT — Page 34
Sénat
Chambre des communes
Bibliothèque du Parlement

PÊCHES ET OCÉANS — Page 20
Ministère

REVENU NATIONAL — Page 32
Douanes et Accise
Impôt

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL — Page 30
Ministère
Conseil de recherches médicales

SCIENCES ET TECHNOLOGIE — Page 42
Ministère d'État
Conseil national de recherches du Canada
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie
Conseil des sciences du Canada

SECRÉTARIAT D'ÉTAT — Page 44
Ministère
Conseil consultatif sur la situation de la femme
Commission de la Fonction publique
Conseil de recherches en sciences humaines
Condition féminine — Bureau de la coordonnatrice

SOLLICITEUR GÉNÉRAL — Page 46
Ministère
Service canadien du renseignement de sécurité
Service correctionnel
Commission nationale des libérations conditionnelles
Gendarmerie royale du Canada
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada

TRANSPORTS — Page 50
Ministère
Bureau canadien de la sécurité aérienne
Commission canadienne des transports
Tribunal de l'aviation civile
Administrateur de l'Office du transport du grain
Office national des transports
Administration du pipe-line du Nord

TRAVAIL — Page 27
Ministère
Conseil canadien des relations du travail
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail

TABLE OF CONTENTS (continued)

TABLE DES MATIÈRES (suite)

VETERANS AFFAIRS
Department — Page 53

TRAVAUX PUBLICS — Page 37
Ministère
Société canadienne d'hypothèques et de logement
Construction de défense (1951) Limitée
Commission de la Capitale nationale

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	1,742.0	2,163.1	-	-	12,686	12,752	Ministère
Canadian Dairy Commission	4.7	4.7	-	-	74	73	Commission canadienne du lait
Canadian Livestock Feed Board	19.8	19.8	-	-	25	25	Office canadien des provendes
Farm Credit Corporation	15.0	-	-	-	-	-	Société du crédit agricole
TOTAL	1,781.5	2,187.6	-	-	12,785	12,850	TOTAL

Department

Net increase of $421.1 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 66 person-years.

- increases of $296.0 million and 65 person-years for assistance to grains & oilseeds producers with respect to the 1987 crop;
- increase of $65.0 million for statutory payments under the Agriculture Stabilization Act;
- increase of $26.0 million for payments into the Western Grain Stabilization Fund;
- increases of $19.9 million and 4 person-years for various federal/provincial agreements;
- increase of $15.5 million as a result of the transfer of special purpose properties in the National Capital Region and a provision for additional revenue dependency charges from Public Works Canada;
- increase of $11.5 million to assist in the orderly rationalization and diversification of the tobacco producing industry;
- increase of $5.0 million for Prairie Grain Advance Payments program;
- increases of $3.9 million and 27 person-years for the transfer of the Grain Marketing Bureau from the Department of External Affairs;

Ministère

Augmentation nette de 421.1 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 66 années-personnes.

- augmentations de 296.0 millions et de 65 années-personnes au titre de l'aide aux producteurs de céréales et d'oléagineux à l'égard de la récolte de 1987;
- augmentation de 65.0 millions pour les paiements versés en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles;
- augmentation de 26.0 millions au titre des paiements au fonds de stabilisation concernant le grain de l'Ouest;
- augmentations de 19.9 millions et de 4 années-personnes pour diverses ententes fédérales-provinciales;
- augmentation de 15.5 millions par suite du transfert de propriétés réservées à des fins particulières dans la région de la Capitale nationale et d'une provision pour les montants supplémentaires requis dans le cadre du régime d'autofinancement de Travaux publics Canada;
- augmentation de 11.5 millions pour faciliter la rationalisation et la diversification ordonnées de l'industrie de la production du tabac;
- augmentation de 5.0 millions pour le programme des paiements anticipés pour le grain des Prairies;
- augmentations de 3.9 millions et de 27 années-personnes pour le transfert de l'Office de commercialisation du grain du ministère des Affaires extérieures;

- increases of $3.4 million and 56 person-years for additional inspection requirements in the areas of meat, fresh fruit and vegetables;
- increase of $2.1 million for an Atlantic Livestock Feed initiative to increase regional self-sufficiency in feed grains;
- increases of $0.5 million and 15 person-years to provide for the recruitment of young scientists to contribute to the rejuvenation of the federal research community;
- decrease of $30.0 million in the statutory provision under the Crop Insurance Act due to lower world grain prices;
- decrease of $19.5 million reflecting reduced requirements for assistance under the Canadian Rural Transition Plan;
- decrease of $7.0 million in acquisitions under the department's capital equipment plan.

Canadian Dairy Commission

No change in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 1 person-year.

Canadian Livestock Feed Board

No change.

Farm Credit Corporation

Net decrease of $15.0 million in budgetary Main Estimates.

- augmentations de 3.4 millions et de 56 années-personnes pour les besoins additionnels liés à l'inspection de la viande et des fruits et légumes frais;
- augmentation de 2.1 millions pour une initiative liée au développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique ayant pour but d'accroître l'autonomie régionale dans ce domaine;
- augmentations de 0.5 million et de 15 années-personnes pour assurer le recrutement de jeunes scientifiques pour aider au rajeunissement de l'effectif des chercheurs fédéraux;
- diminution de 30.0 millions de la provision en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte à cause du fléchissement des prix des céréales à l'échelle mondiale;
- diminution de 19.5 millions, compte tenu des besoins d'aide réduits en vertu du Programme canadien de réorientation des agriculteurs;
- diminution de 7.0 millions des acquisitions dans le cadre du plan d'immobilisations du ministère.

Commission canadienne du lait

Aucun changement au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 1 année-personne.

Office canadien des provendes

Aucun changement.

Société du crédit agricole

Diminution nette de 15.0 millions de dollars au chapitre du budgétaire.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Agency	-	306.0	-	10.0	-	307	Agence

Agency

- new provision of $306.0 million in budgetary Main Estimates, $10.0 million in loans, and 307 person-years to fund the Atlantic Canada Opportunities Agency which will develop and implement programs contributing to the long-term economic development of Atlantic Canada and plan and coordinate federal activities contributing to growth of the Atlantic Region.

Agence

- provision de 306.0 millions de dollars au chapitre du budgétaire, de 10.0 millions de dollars au titre des prêts et de 307 années-personnes pour financer l'Agence des perspectives de l'Atlantique chargée d'élaborer et de mettre en oeuvre des programmes visant la croissance économique à long terme de la région de l'Atlantique, et de prévoir et de coordonner des activités fédérales favorisant la croissance économique de la région.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	278.7	309.5	-	-	2,295	2,449	Ministère
Canada Council	88.4	91.8	-	-	-	-	Conseil des Arts du Canada
Canadian Broadcasting Corporation	881.2	907.2	-	-	-	-	Société Radio-Canada
Canadian Film Development Corporation	108.5	101.5	-	-	-	-	Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	27.7	29.2	-	-	406	404	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
National Archives of Canada	49.9	53.7	-	-	784	787	Archives nationales du Canada
National Arts Centre Corporation	15.0	17.6	-	-	-	-	Corporation du Centre national des Arts
National Film Board	64.8	66.4	-	-	751	740	Office national du film
National Library	35.6	36.2	-	-	521	513	Bibliothèque nationale
National Museums of Canada	98.6	99.7	-	-	1,141	996	Musées nationaux du Canada
TOTAL	1,648.4	1,712.8	-	-	5,898	5,889	TOTAL

Department

Net increase of $30.8 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 154 person-years.

- increases of $23.6 million and 189 person-years for the transfer of the National Programmes from the National Museums of Canada;
- increase of $2.5 million for the Olympus (L-Sat) program;
- increase of $2.1 million for the Payload and Spacecraft and Experimentation program of the European Space Agency (ESA);
- increase of $0.5 million for the Mobile Satellite (MSAT) program;
- decrease of $2.8 million for the transfer of part of the Book Publishing Industry Development program to the Canada Council;

Ministère

Augmentation nette de 30.8 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 154 années-personnes.

- augmentations de 23.6 millions et de 189 années-personnes suite au transfert de l'activité Programmes nationaux des Musées nationaux du Canada;
- augmentation de 2.5 millions pour le programme Olympus (L-SAT);
- augmentation de 2.1 millions pour les coûts salariaux du Programme de développement et d'expérimentation de charges utiles et de véhicules spatiaux de l'Agence spatiale européenne (ASE);
- augmentation de 0.5 million pour le Programme des services mobiles de télécommunications par satelite (MSAT);
- diminution de 2.8 millions pour le transfert au Conseil des Arts d'une partie du Programme d'aide du développement industriel de l'édition canadienne;

- decreases of $1.0 million and 10 person-years for the transfer of the Mobile Exhibits program to the Department of Secretary of State.

Canada Council

Net increase of $3.4 million in budgetary Main Estimates.

- increase of $2.8 million for the Book Publishing program.

Canadian Broadcasting Corporation

Net increase of $26.0 million in budgetary Main Estimates.

- increase of $24.3 million for higher salary and other personnel costs;
- increase of $4.3 million for unavoidable cost increases;
- increase of $3.0 million for capital;
- decrease of $5.6 million associated with the May 1985 reduction in government employment.

Canadian Film Development Corporation

Net decrease of $7.0 million in budgetary Main Estimates.

- decrease of $7.6 million for the Canadian Broadcast Program Development Fund as a result of the termination of reprofiling of funds from earlier years.

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Net increase of $1.5 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 2 person-years.

- increase of $1.5 million for additional research expenditures;
- increases of $0.5 million and 4 person-years for workload associated with the regulation of Teleglobe Canada;
- decrease of $1.0 million for the completion of the deregulation initiative.

- diminutions de 1.0 million et de 10 années-personnes en raison du transfert, au Secrétariat d'État, du Programme des expositions itinérantes.

Conseil des Arts du Canada

Augmentation nette de 3.4 millions de dollars au chapitre du budgétaire.

- augmentation de 2.8 millions pour le Programme de l'édition canadienne.

Société Radio-Canada

Augmentation nette de 26.0 millions de dollars au chapitre du budgétaire.

- augmentation de 24.3 millions pour l'accroissement des coûts salariaux et des autres coûts liés au personnel;
- augmentation de 4.3 millions pour des augmentations de coûts inévitables;
- augmentation de 3.0 millions des dépenses en capital;
- diminution de 5.6 millions en raison de la réduction des effectifs fédéraux annoncée en mai 1985.

Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne

Diminution nette de 7.0 millions de dollars au chapitre du budgétaire.

- diminution de 7.6 millions pour le Fonds de développement de la production d'émissions canadiennes, le report de fonds des années antérieures ayant pris fin.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Augmentation nette de 1.5 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 2 années-personnes.

- augmentation de 1.5 million des dépenses en matière de recherche;
- augmentations de 0.5 million et de 4 années-personnes pour la charge de travail liée à la réglementation de Téléglobe Canada;
- diminution de 1.0 million pour l'achèvement du projet de déréglementation.

National Archives of Canada

Net increase of $3.8 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 3 person-years.

- increase of $1.0 million for health and safety upgrading of facilities;
- increase of $0.9 million for Records Centres' space requirements;
- increases of $0.6 million and 10 person-years for additional responsibilities under the new National Archives of Canada Act;
- increase of $0.3 million for a contribution to the University of Saskatchewan for archival programs at the Diefenbaker Centre;
- increase of $0.2 million for market-based charging of services provided by Public Works Canada;
- decrease of $0.4 million in capital requirements.

Archives nationales du Canada

Augmentation nette de 3.8 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 3 années-personnes.

- augmentation de 1.0 million pour la réfection des installations, conformément aux normes de santé et de sécurité;
- augmentation de 0.9 million en raison des besoins d'espace des centres d'entreposage des dossiers;
- augmentations de 0.6 million et de 10 années-personnes pour les responsabilités supplémentaires découlant de la Loi sur les Archives nationales du Canada récemment adoptée;
- augmentation de 0.3 million pour une contribution à l'Université de la Saskatchewan pour les programmes archivistiques du Centre Diefenbaker;
- augmentation de 0.2 million par suite de l'instauration de tarifs commerciaux sur les services fournis par Travaux public Canada;
- diminution de 0.4 million des besoins en capital.

National Arts Centre Corporation

Net increase of $2.6 million in budgetary Main Estimates.

- increase of $2.2 million for major repairs and maintenance.

Corporation du Centre national des Arts

Augmentation nette de 2.6 millions de dollars au chapitre du budgétaire.

- augmentation de 2.2 millions pour les réparations importantes et l'entretien.

National Film Board

Net increase of $1.6 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 11 person-years.

Office national du film

Augmentation nette de 1.6 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 11 années-personnes.

National Library

Net increase of $0.6 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 8 person-years.

Bibliothèque nationale

Augmentation nette de 0.6 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 8 années-personnes.

National Museums of Canada

Net increase of $1.1 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 145 person-years.

- increases of $24.4 million and 50 person-years for the new Museum of Civilization;

Musées nationaux du Canada

Augmentation nette de 1.1 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 145 années-personnes.

- augmentations de 24.4 millions et de 50 années-personnes pour le nouveau Musée des civilisations;

National Museums of Canada (continued)

- decreases of $23.6 million and 189 person-years as a result of the transfer of National Programmes to the Department of Communications;
- decrease of $4.2 million in capital due to the planned completion of the National Gallery and the National Aviation Museum.

Musées nationaux du Canada (suite)

- diminutions de 23.6 millions et de 189 années-personnes par suite du transfert de l'activité Programmes nationaux au ministère des Communications;
- diminution de 4.2 millions des dépenses en capital à cause de l'achèvement prévu du Musée des beaux-arts et du Musée national de l'aviation.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	131.0	133.1	-	-	2,265	2,222	Ministère
Canada Post Corporation	375.0	195.5	-	110.0	-	-	Société canadienne des postes
Competition Tribunal	2.1	1.9	-	-	15	13	Tribunal de la concurrence
Hazardous Materials Information Review Commission	-	2.1	-	-	-	9	Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses
Standards Council of Canada	6.5	7.5	-	-	-	-	Conseil canadien des normes
TOTAL	514.6	340.1	-	110.0	2,280	2,244	TOTAL

Department

Net increase of $2.1 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 43 person-years.

- increase of $1.4 million for implementation of the new Competition Act;
- decreases of $1.6 million and 4 person-years due to completion of the planning stage of the Patent Office automation project.

Canada Post Corporation

Net decrease of $179.5 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of $110.0 million in loans, investments and advances.

- decrease of $191.0 million in operating deficit subsidy and budgetary funds for capital and extraordinary restructuring costs;
- increase of $12.5 million for the infrastructure subsidy relating to cultural mail (newspapers, magazines, books etc.);
- decrease of $1.0 million in the payments for Parliamentary free mail, literature for the blind and northern air stage parcels;

Ministère

Augmentation nette de 2.1 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 43 années-personnes.

- augmentation de 1.4 million pour l'application de la nouvelle Loi sur la concurrence;
- diminutions de 1.6 million et de 4 années-personnes à cause de l'achèvement de l'étape de la planification du projet d'automatisation du Bureau des brevets.

Société canadienne des postes

Diminution nette de 179.5 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 110.0 millions de dollars au titre des prêts, dotations en capital et avances.

- diminution de 191.0 millions de la subvention à l'égard du déficit de fonctionnement et des fonds budgétaires pour les coûts d'investissement et les coûts de restructuration extraordinaires;
- augmentation de 12.5 millions pour les paiements au titre de l'infrastructure liés au courrier à contenu culturel (journaux, magazines, livres, etc.);
- diminution de 1.0 million des paiements au titre de la franchise postale pour le bibliothécaire parlementaire, les cécogrammes et les colis du service aérien omnibus;

Canada Post Corporation (continued)

- increase of $110.0 million in loans, investments and advances to finance capital and extraordinary restructuring costs.

Competition Tribunal

- net decreases of $0.2 million in budgetary Main Estimates and 2 person-years reflecting the non-continuing costs incurred to establish the Tribunal in 1987-88.

Hazardous Materials Information Review Commission

- net increases of $2.1 million in budgetary Main Estimates and 9 person-years for the establishment of the Commission by an Act passed in the House of Commons in June 1987.

Standards Council of Canada

- net increase of $1.0 million in budgetary Main Estimates largely due to the fact that the Standards Council surplus has been depleted and is no longer available as a source of funds.

Société canadienne des postes (suite)

- augmentation de 110.0 millions des prêts, dotations en capital et avances pour financer des dépenses en capital et des coûts de restructuration extraordinaires.

Tribunal de la concurrence

- diminutions nettes de 0.2 million de dollars au chapitre du budgétaire et de 2 années-personnes en raison des dépenses ponctuelles engagées pour la mise sur pied du Tribunal en 1987-1988.

Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses

- augmentations nettes de 2.1 millions de dollars au chapitre du budgétaire et de 9 années-personnes pour l'établissement du Conseil en vertu d'une loi adoptée à la Chambre des communes en juin 1987.

Conseil canadien des normes

- augmentation nette de 1.0 million de dollars au chapitre du budgétaire, surtout parce que l'excédent du Conseil des normes a été entièrement utilisé et ne constitue plus une source de fonds.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department / Commission	4,642.0	4,535.0	-	-	24,218	23,975	Ministère / Commission
Immigration Appeal Board	11.9	11.9	-	-	195	195	Commission d'appel de l'immigration
TOTAL	4,653.9	4,546.9	-	-	24,413	24,170	TOTAL

Department / Commission

Net decrease of $107.0 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 243 person-years.

- increase of $33.0 million in the Government's contribution for Fishermen's Benefits resulting from a projected increase in average benefit rates;
- increase of $16.6 million associated with the Unemployment Insurance Administrative Improvements initiative which is totally offset by increased recoveries from the Unemployment Insurance Account;
- increases of $14.3 million and 119 person-years for workload related to the existing refugee determination process;
- increase of $4.2 million related to the provision of higher Labour Adjustment Benefits payments;
- decrease of $162.0 million in the Government's contribution to the Unemployment Insurance Account mainly due to a projected decline in the unemployment rate;
- decrease of $18.7 million resulting from increases in the recoveries from the Unemployment Insurance Account primarily due to the recovery of higher salary costs;
- decrease of $3.5 million resulting from the termination of the Modified Industry and Labour Adjustment program.

Ministère / Commission

Diminution nette de 107.0 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 243 années-personnes.

- augmentation de 33.0 millions de la contribution de l'État au titre des prestations versées aux pêcheurs par suite d'une augmentation prévue des taux moyens des prestations;
- augmentation de 16.6 millions liée au projet d'améliorations administratives de l'assurance-chômage, montant intégralement compensé par des recouvrements accrus sur le Compte de l'assurance-chômage;
- augmentations de 14.3 millions et de 119 années-personnes pour la charge de travail liée au processus actuel de détermination du statut de réfugié;
- augmentation de 4.2 millions en raison de prestations pour l'adaptation de la main-d'oeuvre plus élevées;
- diminution de 162.0 millions de la contribution de l'État au compte d'assurance-chômage, surtout à cause du fléchissement prévu du taux de chômage;
- diminution de 18.7 millions par suite de recouvrements accrus à même le compte d'assurance-chômage, surtout à cause du recouvrement des coûts salariaux plus élevés;
- diminution de 3.5 millions par suite de l'achèvement du Programme modifié d'adaptation de l'industrie et de la main-d'oeuvre.

Immigration Appeal Board

No change.

Commission d'appel de l'immigration

Aucun changement.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	710.0	929.1	1.0	9.1	4,744	4,853	Ministère
Atomic Energy Control Board	23.3	24.4	-	-	272	269	Commission de contrôle de l'énergie atomique
Atomic Energy of Canada Limited	169.3	142.0	-	-	-	-	Énergie atomique du Canada, Limitée
National Energy Board	26.7	24.4	-	-	433	358	Office national de l'énergie
Petro-Canada International Assistance Corporation	60.5	60.5	-	-	-	-	La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale
TOTAL	989.8	1,180.4	1.0	9.1	5,449	5,480	TOTAL

Department

Net increase of $219.1 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of $8.1 million in loans, investments and advances.
Net increase of 109 person-years.

- increase of $332.6 million for contributions under the Canadian Exploration and Development Incentive program and for offshore oil and gas development in Newfoundland and Nova Scotia;
- increases of $17.3 million and 242 person-years for various workload adjustments such as the management of the Canadian Exploration and Development Incentives program, the Radarsat project and expansion of operations of the Sherbrooke Institute of Cartography and recruitment of scientific personnel;
- increase of $10.2 million in contributions to European Space Agency;
- increase of $8.0 million as a result of the transfer of special purpose properties in the National Capital Region from Public Works Canada;
- decrease of $130.0 million as the result of termination of payments under the Petroleum Incentives program;

Ministère

Augmentation nette de 219.1 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 8.1 millions de dollars au titre des prêts, dotations en capital et avances.
Augmentation nette de 109 années-personnes.

- augmentation de 332.6 millions des contributions versées en vertu du Programme canadien d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur et de celles versées pour l'exploration du pétrole et du gaz de la zone extracôtière de Terre-Neuve et de la Nouvelle-Écosse;
- augmentations de 17.3 millions et de 242 années-personnes pour divers rajustements de la charge de travail, par exemple la gestion du Programme d'encouragement à l'exploration et à la mise en valeur, le projet Radarsat, l'expansion des activités de l'Institut de cartographie de Sherbrooke et le recrutement de scientifiques;
- augmentation de 10.2 millions des contributions à l'Agence spatiale europeenne;
- augmentation de 8.0 millions par suite du transfert, du ministère des Travaux publics, de propriétés réservées à des fins particulières dans la région de la Capitale nationale;
- diminution de 130.0 millions en raison de l'arrêt des paiements versés en vertu du Programme d'encouragement du secteur petrolier;

- decrease of $25.2 million associated with the wind-down of activities under the National Conservation and Alternative Energy Initiative;

- increase of $8.1 million in loans under an agreement with Manitoba Hydro to inter-connect the northern electrical generating facilities with the southern distribution systems.

Atomic Energy Control Board

Net increase of $1.1 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 3 person-years.

- increase of $0.7 million in connection with the relocation and fit-up of the AECB radiochemical laboratory.

Atomic Energy of Canada Limited

Net decrease of $27.3 million in budgetary Main Estimates.

- decrease of $25.0 million stemming from expenditure restraint measures announced in the May 1985 Budget.

National Energy Board

Net decrease of $2.3 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 75 person-years.

Petro-Canada International Assistance Corporation

No change.

- diminution de 25.2 millions par suite de la fin des activités dans le cadre du projet national d'économies d'énergie et d'énergies de remplacement;

- augmentation de 8.1 millions des prêts consentis en vertu d'un accord avec Manitoba Hydro en vue de relier les centrales électriques du Nord avec les réseaux de distribution du Sud.

Commission de contrôle de l'énergie atomique

Augmentation nette de 1.1 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 3 années-personnes.

- augmentation de 0.7 million liée à réinstallation et à l'aménagement du laboratoire radiochimique de la CCEA.

Énergie atomique du Canada, Limitée

Diminution nette de 27.3 millions de dollars au chapitre du budgétaire.

- diminution de 25.0 millions découlant des mesures de restriction annoncées dans le Budget de mai 1985.

Office national de l'énergie

Diminution nette de 2.3 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 75 années-personnes.

La Corporation Petro-Canada pour l'assistance internationale

Aucun changement.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	768.9	796.2	-	-	10,217	9,897	Ministère

Department

Net increase of $27.3 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 320 person-years.

- increases of $4.7 million and 39 person-years for the development of Mingan Archipelago, Ellesmere Island, Bruce Peninsula and Forillon National Parks;
- increase of $4.2 million in the contribution to Nova Scotia for the Sydney Tar Ponds clean-up project;
- increase of $2.7 million to cover market-based charging for services provided by Public Works Canada;
- increase of $2.0 million for minor maintenance requirements at national parks and historic sites;
- decrease of $5.3 million in contributions to Ontario (Sewage Treatment Facilities Construction program) and Newfoundland (Water Treatment Facilities, Channel Port aux Basques);
- decrease of 230 person-years as a result of the transfer of architectural and engineering services to Public Works Canada.

Ministère

Augmentation nette de 27.3 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 320 années-personnes.

- augmentations de 4.7 millions et de 39 années-personnes pour la mise en valeur des parcs nationaux de l'archipel Mingan, de l'île Ellesmere, de la péninsule Bruce et de Forillon;
- augmentation de 4.2 millions de la contribution à la Nouvelle-Écosse pour le projet de nettoyage des mares de goudron à Sydney;
- augmentation de 2.7 millions par suite de l'instauration de tarifs commerciaux pour les services fournis par Travaux publics Canada;
- augmentation de 2.0 millions pour des travaux d'entretien mineurs dans les parcs nationaux et les sites historiques;
- diminution de 5.3 millions des contributions à l'Ontario (programme de construction d'usines de traitement des eaux usées) et à Terre-Neuve (système d'épuration à Channel-Port-aux-Basques);
- diminution de 230 années-personnes par suite du transfert, à Travaux publics Canada, des services d'architecture et de génie.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	889.8	935.6	8.3	4.1	4,501	4,449	Ministère
Canadian Commercial Corporation	11.8	18.7	-	-	-	-	Corporation commerciale canadienne
Canadian International Development Agency	2,103.1	2,200.5	-	25.1	1,139	1,146	Agence canadienne de développement international
Canadian Institute for International Peace and Security	4.0	5.0	-	-	-	-	Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales
Export Development Corporation	50.0	75.0	(24.0)	42.0	-	-	Société pour l'expansion des exportations
International Centre for Ocean Development	6.5	8.0	-	-	-	-	Centre international d'exploitation des océans
International Development Research Centre	105.9	114.2	-	-	-	-	Centre de recherches pour le développement international
International Joint Commission	3.7	3.8	-	-	45	45	Commission mixte internationale
TOTAL	3,174.8	3,360.8	(15.7)	71.2	5,685	5,640	TOTAL

Department

Net increase of $45.8 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of $4.2 million in loans, investments and advances.
Net decrease of 52 person-years.

- increase of $16.9 million for various grants and contributions including $9.8 million to the grants in aid of academic relations and $6.9 million for the "Suivi" from the Quebec Francophone Summit transferred from CIDA;
- increase of $10.6 million to provide for changes in Canada's assessed share of international organizations' budgets;
- increases of $10.1 million and 8 person-years for the Summit's management office;
- increases of $5.6 million and 13 person-years for the Immigration program initiatives;
- decrease of $19.5 million primarily as a result of reduced requirements for the Washington Chancery project;

Ministère

Augmentation nette de 45.8 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 4.2 millions de dollars au titre des prêts, dotations en capital et avances.
Diminution nette de 52 années-personnes.

- augmentation de 16.9 millions au titre de diverses subventions et contributions, y compris 9.8 millions pour les subventions à l'appui des relations académiques et 6.9 millions pour le "Suivi" du Sommet francophone de Québec, responsabilité qui a été transférée de l'ACDI;
- augmentation de 10.6 millions pour couvrir les changements de la quote-part du Canada dans les budgets des organisations internationales;
- augmentations de 10.1 millions et de 8 années-personnes pour le bureau de gestion du Sommet;
- augmentations de 5.6 millions et de 13 années-personnes pour les projets du Programme d'immigration;
- diminution de 19.5 millions surtout attribuable à la réduction des besoins liés au projet de la chancellerie de Washington;

- decreases of $3.9 million and 27 person-years for the transfer of the Grain Marketing Bureau to Agriculture;

- decrease of $4.2 million in loans, investments and advances mainly as a result of the expiration of Canada's obligations under the International Natural Rubber Agreement.

- diminutions de 3.9 millions et de 27 années-personnes pour le transfert de l'Office de commercialisation du grain au ministère de l'Agriculture;

- diminution de 4.2 millions au titre des prêts, dotations en capital et avances, surtout à cause de l'expiration des obligations du Canada en vertu de l'accord international sur le caoutchouc naturel.

Canadian Commercial Corporation

- net increase of $6.9 million in budgetary Main Estimates to compensate for revenue losses resulting from the indefinite suspension of the Canadian Commercial Corporation fee for service.

Corporation commerciale canadienne

- augmentation nette de 6.9 millions de dollars au chapitre du budgétaire pour compenser les pertes de revenus découlant de la suspension, pour une période indéterminée, des frais exigés par la CCC pour ses services.

Canadian International Development Agency

Net increase of $97.4 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of $25.1 million in loans, investments and advances.
Net increase of 7 person-years.

- increase of $108.7 million in grants and contributions;

- increase of $12.6 million in contributions for concessional funds of the multilateral banks;

- decrease of $28.8 million as a result of reclassification for payments to international regional development banks as non-budgetary outlays;

- net increase of 7 person-years as a result of an increase of 12 person-years in direct aid program delivery support for contracting out and procurement offset against a reduction of 5 person-years in administration;

- increase of $25.1 million in loans, investments and advances as a result of a reclassification of budgetary outlays to non-budgetary for Canada's subscriptions and investments in international regional development banks.

Agence canadienne de développement international

Augmentation nette de 97.4 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 25.1 millions de dollars au titre des prêts, dotations en capital et avances.
Augmentation nette de 7 années-personnes.

- augmentation de 108.7 millions des subventions et contributions;

- augmentation de 12.6 millions des contributions pour le financement accordé à des conditions de faveur aux banques multilatérales;

- diminution de 28.8 millions par suite de la reclassification des paiements aux banques internationales et régionales de développement, à titre de dépenses non budgétaires;

- augmentation nette de 7 années-personnes par suite d'une augmentation de 12 années-personnes pour l'adjudication et l'acquisition dans le cadre du programme d'aide directe, compensée par une réduction de 5 années-personnes en administration;

- augmentation de 25.1 millions des prêts, dotations en capital et avances par suite de la reclassification, à titre de dépenses non budgétaires, des souscriptions et des investissements du Canada dans les banques internationales et régionales de développement.

Canadian Institute for International Peace and Security

- net increase of $1.0 million in budgetary Main Estimates in accordance with statutory provisions set out in Section 29 of the Canadian Institute for Peace and Security Act.

Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales

- augmentation nette de 1.0 million de dollars au chapitre du budgétaire, conformément aux dispositions de l'article 29 de la Loi sur l'Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales.

Export Development Corporation

- net increases of $25.0 million in budgetary Main Estimates and $66.0 million in loans, investments and advances mainly due to forecast increases in the Canada Account loan disbursements.

International Centre for Ocean Development

- net increase of $1.5 million in budgetary Main Estimates mainly due to increasing requests from developing countries for assistance with ocean resources management and development.

International Development Research Centre

- net increase of $8.3 million in budgetary Main Estimates as part of the government's policy of maintaining ODA at a level of 0.5% of GNP in 1988-89.

International Joint Commission

Net increase of $0.1 million in budgetary Main Estimates.
No change in person-years.

Société pour l'expansion des exportations

- augmentations nettes de 25.0 millions de dollars au chapitre du budgétaire et de 66.0 millions de dollars au titre des prêts, dotations en capital et avances, surtout attribuables aux augmentations prévues des prêts prélevés sur le compte du Canada.

Centre international d'exploitation des océans

- augmentation nette de 1.5 million de dollars au chapitre du budgétaire, surtout attribuable aux demandes d'aide plus nombreuses de la part des pays en développement en matière de gestion et de mise en valeur des ressources océaniques.

Centre de recherches pour le développement international

- augmentation nette de 8.3 millions de dollars au chapitre du budgétaire, tenant compte de la politique gouvernementale visant à maintenir à 0.5% du PNB le niveau de l'APD pour 1988-1989.

Commission mixte internationale

Augmentation nette de 0.1 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Aucun changement au chapitre des années-personnes.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	34,199.9	38,834.1	0.7	50.1	917	822	Ministère
Auditor General	46.7	48.3	-	-	-	-	Vérificateur général
Insurance	26.0	-	-	-	239	-	Assurances
Superintendent of Financial Institutions	-	1.8	-	-	-	-	Surintendant des institutions financières
Tariff Board	2.6	2.7	-	-	39	40	Commission du tarif
TOTAL	34,275.2	38,886.9	0.7	50.1	1,195	862	TOTAL

Department

Net increase of $4,634.2 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of $49.4 million in loans, investments and advances.
Net decrease of 95 person-years.

- increase of $3,855.0 million in public debt charges due largely to increases in the size of the debt;
- increase of $804.0 million in fiscal transfer payments to provinces;
- increase of $2.0 million in budgetary payments to the International Development Association;
- decrease of $13.0 million in budgetary requirements due to reclassification of payments to the International Finance Corporation as non-budgetary transactions;
- decrease of $11.0 million in domestic coinage requirements due to lower, more normal, production levels of coinage after the initial introduction of the one dollar coin;
- decreases of $5.2 million and 90 person-years resulting from the incorporation of the operations of the Inspector General of Banks into the new Office of the Superintendent of Financial Institutions;

Ministère

Augmentation nette de 4,634.2 millions de dollars au chapitre du budgétaire. Augmentation nette de 49.4 millions de dollars au titre des prêts, dotations en capital et avances.
Diminution nette de 95 années-personnes.

- augmentation de 3,855.0 millions du service de la dette publique surtout attribuable à l'accroissement du montant de la dette;
- augmentation de 804.0 millions des paiements de transfert fiscal aux provinces;
- augmentation de 2.0 millions au titre des paiements budgétaires à l'Association internationale de développement;
- diminution de 13.0 millions des besoins budgétaires en raison de la reclassification des paiements à la Société financière internationale à titre d'opérations non budgétaires;
- diminution de 11.0 millions des besoins liés à la monnaie canadienne en raison de niveaux de productions moins élevés et plus près de la normale, par suite de l'introduction de la pièce de $1;
- diminutions de 5.2 millions et de 90 années-personnes par suite de l'intégration des activités du Bureau de l'Inspecteur général des banques dans le nouveau Bureau du surintendant des institutions financières;

- increase of $42.5 million in non-budgetary payments for subscriptions to the International Bank for Reconstruction and Development;

- increase of $6.9 million in non-budgetary payments to provide for subscriptions to the International Finance Corporation.

Auditor General

Net increase of $1.6 million in budgetary Main Estimates.

Insurance

- net decreases of $26.0 million in budgetary Main Estimates and 239 person-years resulting from the incorporation of the Department of Insurance into the new Office of the Superintendent of Financial Institutions.

Superintendent of Financial Institutions

- net increase of $1.8 million in budgetary Main Estimates to establish the Office, which encompasses the operations of the former Department of Insurance and the former Inspector General of Banks. The Office recovers the costs of supervising financial institutions under federal jurisdiction and has authority to respend revenues.

Tariff Board

- net increases of $0.1 million in budgetary Main Estimates and 1 person-year to help shorten the time required to publish decisions of the Board.

- augmentation de 42.5 millions des paiements non budgétaires pour les souscriptions à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement;

- augmentation de 6.9 millions des paiements non budgétaires pour les souscriptions à la Société financière internationale.

Vérificateur général

Augmentation nette de 1.6 million de dollars au chapitre du budgétaire.

Assurances

- diminutions nettes de 26.0 millions de dollars au chapitre du budgétaire et de 239 années-personnes par suite de l'intégration du Département des Assurances dans le nouveau Bureau du surintendant des institutions financières.

Surintendant des institutions financières

- augmentation nette de 1.8 million de dollars au chapitre du budgétaire pour mettre sur pied le Bureau qui regroupe les activités de l'ancien Département des Assurances et de l'ancien Bureau de l'Inspecteur général des banques. Le Bureau récupère les coûts de surveillance des institutions financières qui relèvent de la compétence fédérale et est autorisé à dépenser ses recettes.

Commission du tarif

- augmentations nettes de 0.1 million de dollars au chapitre du budgétaire et de 1 année-personne pour aider à réduire les délais de publication des décisions de la Commission.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	551.7	679.3	-	-	5,980	6,011	Ministère

Department

Net increase of $127.6 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 31 person-years.

- increases of $71.9 million and 12 person-years to provide increased safety to Canadian fishermen through the enhancement of the Small Craft Harbours;
- increase of $16.2 million in order to stabilize federal expenditures on the Salmonid Enhancement program which is designed to increase Canada's Pacific coast salmonid stocks;
- increases of $8.1 million and 25 person-years to provide a phased implementation program to allow for a gradual increase of scientific effort in the Quebec region, and to provide a plan for the Gaspé and lower St-Laurence;
- increase of $6.5 million and decrease of 1 person-year for the Economic and Regional Development Agreement (ERDA) program;
- increase of $5.3 million for capital expenditures;
- decrease of $1.5 million due to the transfer of Fisheries Improvement Loans program to the Department of Regional Industrial Expansion.

Ministère

Augmentation nette de 127.6 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 31 années-personnes.

- augmentations de 71.9 millions et de 12 années-personnes pour accroître la sécurité des pêcheurs canadiens en améliorant les ports pour petites embarcations;
- augmentation de 16.2 millions en vue de stabiliser les dépenses fédérales pour le Programme de mise en valeur des salmonidés qui vise à accroître les stocks de salmonidés sur la côte du Pacifique;
- augmentations de 8.1 millions et de 25 années-personnes pour un programme de mise en oeuvre par étapes en vue de permettre une augmentation graduelle des travaux scientifiques dans la région du Québec et l'établissement d'un plan pour Gaspé et le Bas-St.-Laurent;
- augmentation de 6.5 millions et diminution de 1 année-personne pour le programme des ententes de développement économique et régional (EDER);
- augmentation de 5.3 millions des dépenses en capital;
- diminution de 1.5 million résultant du transfert, au ministère de l'Expansion industrielle régionale, du Programme de prêts pour l'amélioration des pêches.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	7.2	7.8	-	-	119	122	Ministère

Department

Net increase of $0.6 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 3 person-years.

- increases of $0.3 million and 3 person-years related to promotion of the Honours programs and systems support for Government House operations.

Ministère

Augmentation nette de 0.6 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 3 années-personnes.

- augmentations de 0.3 million et de 3 années-personnes liées à la promotion des programmes de distinctions honorifiques et au soutien de systèmes pour les activités de la Résidence du gouverneur général.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	2,687.9	2,996.4	44.3	35.7	5,363	4,626	Ministère
Northern Canada Power Commission	-	-	-	24.5	-	-	Commission d'énergie du Nord canadien
Western Diversification Office	-	312.2	-	-	-	200	Bureau de la diversification de l'Ouest
TOTAL	2,687.9	3,308.6	44.3	60.2	5,363	4,826	TOTAL

Department

Net increase of $308.5 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of $8.6 million in loans, investments and advances.
Net decrease of 737 person-years.

- increase of $62.8 million in transfer payments to the Territorial Governments;
- increase of $59.8 million to provide for increased enrolment and higher costs of educational services;
- increase of $46.6 million to provide social assistance and welfare services to Status Indians;
- increases of $38.6 million and 24 person-years attributable to the increased number of Status Indians eligible to participate in departmental programs as a result of the implementation of the Act to amend the Indian Act;
- increase of $35.1 million as a result of the transfer of insured health services from the Department of National Health and Welfare Canada;
- increase of $21.3 million for the design, construction and maintenance of capital assets and facilities;
- increase of $16.5 million to implement the Comprehensive Devolution Plan for the transfer of responsibilities to Band control;

Ministère

Augmentation nette de 308.5 millions de dollars au chapitre du budgétaire. Diminution nette de 8.6 millions de dollars au titre des prêts, dotations en capital et avances. Diminution nette de 737 années-personnes.

- augmentation de 62.8 millions des paiements de transfert aux gouvernements territoriaux;
- augmentation de 59.8 millions à cause d'une plus grande inscription aux services relatifs à l'enseignement et de leurs coûts plus élevés;
- augmentation de 46.6 millions pour l'aide sociale et les services sociaux aux Indiens inscrits;
- augmentations de 38.6 millions et de 24 années-personnes en raison du nombre accru d'Indiens inscrits qui peuvent participer aux programmes du Ministère par suite de la mise en application de la Loi modifiant la Loi sur les Indiens;
- augmentation de 35.1 millions par suite du transfert, du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, de services de santé assurés;
- augmentation de 21.3 millions au titre de la conception, de la construction et de l'entretien des biens immobiliers et des installations;
- augmentation de 16.5 millions pour la mise en oeuvre du plan détaillé visant le transfert des responsabilités aux bandes;

- increase of $13.0 million for the Northwest Territories Forest program;
- increase of $7.9 million for Band support funding;
- increase of $6.1 million for the retroactive and ongoing costs associated with federal juvenile justice responsibilities (Young Offenders Act);
- increase of $4.0 million in grants to Inuvialuit Regional Corporation in respect of claims settlement compensation under the Western Arctic (Inuvialuit) Claims Settlement Act;
- increase of $3.2 million to facilitate self-government negotiations;
- decrease of $15.0 million related to the expiry of a two-year funding authority for the Indian Community Human Resource Development Strategies program;
- increases of $1.1 million and 20 person-years for purposes of economic development;
- decrease of 282 person-years as a result of the transfer of architectural and engineering services to the Department of Public Works Canada;
- decrease of 175 person-years as a result of the implementation of the Comprehensive Devolution Plan for the transfer of programs and responsibilities to Indian control;
- increase of $2.3 million in loans to native claimants;
- decrease of $10.9 million in loans to the Inuvialuit Regional Corporation.

Northern Canada Power Commission

- net increase of $24.5 million in loans, investments and advances related to a larger capital expenditure program in 1988/89.

- augmentation de 13.0 millions pour le Programme des forêts des Territoires du Nord-ouest;
- augmentation de 7.9 millions pour le financement de soutien des bandes;
- augmentation de 6.1 millions pour les coûts rétroactifs et permanents liés aux responsabilités fédérales en matière de délinquance juvénile (Loi sur les jeunes contrevenants);
- augmentation de 4.0 millions des subventions à la Société inuvialuit régionale à l'égard des indemnités versées en vertu de la Loi sur le règlement des revendications des Inuvialuit de la région ouest de l'Arctique;
- augmentation de 3.2 millions pour faciliter les négociations relatives à l'autonomie gouvernementale;
- diminution de 15.0 millions en raison de l'expiration d'une autorisation de financement de deux ans pour le Programme des stratégies de développement des ressources humaines de la collectivité indienne;
- augmentations de 1.1 million et de 20 années-personnes aux fins du développement économique;
- diminution de 282 années-personnes par suite du transfert, au ministère des Travaux publics, des services d'architecture et de génie;
- diminution de 175 années-personnes par suite de la mise en oeuvre du plan détaillé visant le transfert des programmes et des responsabilités aux Indiens;
- augmentation de 2.3 millions des prêts consentis aux revendicateurs autochtones;
- diminution de 10.9 millions des prêts consentis à la Société inuvialuit régionale.

Commission d'énergie du Nord canadien

- augmentation nette de 24.5 millions de dollars au titre des prêts, dotations en capital et avances en raison d'un programme d'immobilisations plus important pour 1988-1989.

Western Diversification Office

- a provision of $312.2 million in budgetary Main Estimates and 200 person-years are provided for the operation of the Office and the achievement of western economic diversification objectives. This funding level reflects the 1988-89 allocation of $1.2 billion Western Diversification Fund as well as the initial transfer of resources from the Department of Regional Industrial Expansion.

Bureau de la diversification de l'Ouest

- provision de 312.2 millions de dollars au chapitre du budgétaire et de 200 années-personnes pour les activités du Bureau et l'atteinte des objectifs visant la diversification économique de l'Ouest. Ce niveau de financement tient compte du montant de 1.2 milliard alloué au fonds de diversification de l'Ouest pour 1988-1989 ainsi que le transfert initial de ressources du ministère de l'Expansion industrielle régionale.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	332.7	343.3	-	-	1,469	1,516	Ministère
Canadian Human Rights Commission	11.0	11.6	-	-	176	180	Commission canadienne des droits de la personne
Commissioner for Federal Judicial Affairs	123.2	137.9	-	-	34	34	Commissaire à la magistrature fédérale
Federal Court of Canada	10.7	13.1	-	-	191	235	Cour fédérale du Canada
Law Reform Commission of Canada	4.7	4.7	-	-	44	43	Commission de réforme du droit du Canada
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada	3.8	4.9	-	-	56	69	Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada
Supreme Court of Canada	7.2	8.5	-	-	72	90	Cour suprême du Canada
Tax Court of Canada	3.7	3.9	-	-	57	56	Cour canadienne de l'impôt
TOTAL	497.0	527.9	-	-	2,099	2,223	TOTAL

Department

Net increase of $10.6 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 47 person-years.

- increases of $5.0 million and 47 person-years for new initiatives including the War Criminals Inquiry, programs for Victims of Crime, and to combat Family Violence, and measures to assist in the enforcement of Family Law and Orders and Agreements.

Canadian Human Rights Commission

- net increases of $0.6 million in budgetary Main Estimates and 4 person-years to strengthen enforcement of the equal pay provisions of the Canadian Human Rights Act.

Ministère

Augmentation nette de 10.6 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 47 années-personnes.

- augmentations de 5.0 millions et de 47 années-personnes pour de nouvelles activités telles que l'enquête sur les criminels de guerre, les programmes pour les victimes d'actes criminels, la lutte contre la violence familiale et les mesures visant à appuyer l'application du droit familial et des ordonnances et ententes.

Commission canadienne des droits de la personne

- augmentations nettes de 0.6 million de dollars au chapitre du budgétaire et de 4 années-personnes pour renforcer l'application des dispositions relatives à la parité salariale dans la Loi canadienne sur les droits de la personne.

Commissioner for Federal Judicial Affairs

- net increase of $14.7 million in budgetary Main Estimates mainly to provide for increased salaries in accordance with recent amendments to the Judges Act and for increased judicial appointments. No change in person-years.

Federal Court of Canada

Net increase of $2.4 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 44 person-years.

- increase of 44 person-years for workload arising from factors such as immigration and refugee appeals.

Law Reform Commission of Canada

No change in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 1 person-year.

Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada

- net increases of $1.1 million in budgetary Main Estimates and 13 person-years to provide for the greater number and complexity of complaints and inquiries, and for expanded investigation of government information banks to ensure adequate handling of personnel data.

Supreme Court of Canada

Net increase of $1.3 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 18 person-years.

- increases of $1.0 million and 18 person-years to improve services to the court.

Tax Court of Canada

Net increase of $0.2 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 1 person-year.

Commissaire à la magistrature fédérale

- augmentation nette de 14.7 millions de dollars au chapitre du budgétaire surtout destinée à couvrir les hausses salariales découlant de récentes modifications de la Loi sur les juges ainsi que la hausse des nominations dans le secteur juridique. Aucun changement au chapitre des années-personnes.

Cour fédérale du Canada

Augmentation nette de 2.4 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 44 années-personnes.

- augmentation de 44 années-personnes pour la charge de travail dans des domaines tels que les appels relatifs à l'immigration et au statut de réfugié.

Commission de réforme du droit du Canada

Aucun changement au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 1 année-personne.

Bureaux du Commissaire à l'information et du Commissaire à la protection de la vie privée du Canada

- augmentations nettes de 1.1 million de dollars au chapitre du budgétaire et de 13 années-personnes pour tenir compte du plus grand nombre et de la complexité accrue des plaintes et des demandes, et pour une enquête poussée sur le traitement adéquat des données sur le personnel dans les banques d'information de l'État.

Cour suprême du Canada

Augmentation nette de 1.3 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 18 années-personnes.

- augmentations de 1.0 million et de 18 années-personnes pour améliorer les services à la Cour.

Cour canadienne de l'impôt

Augmentation nette de 0.2 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 1 année-personne.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	190.7	194.7	-	-	887	887	Ministère
Canada Labour Relations Board	6.6	7.1	-	-	103	103	Conseil canadien des relations du travail
Canadian Centre for Occupational Health and Safety	7.7	9.4	-	-	-	-	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail
TOTAL	205.0	211.2	-	-	990	990	TOTAL

Department

Net increase of $4.0 million in budgetary Main Estimates.
No change in person-years.

- increase of $6.2 million due to revised forecast of compensation payments and to lower than expected recoveries from crown agencies as a result of privatization;
- increase of $0.5 million to commence the development of on-line access to Bureau of Labour Information's computerized collective bargaining data base;
- increase of $0.3 million for activities related to Workplace Hazardous Material Information System (WHMIS) legislation;
- increase of $0.2 million for the Labour Education programs;
- increase of $0.1 million for activities related to Canada's participation in the International Labour Organization;
- decrease of $6.3 million to reflect the expiration of designations under the Labour Adjustments Benefits Act which lapsed August 16, 1986 and the consequent decline in the number of beneficiaries.

Ministère

Augmentation nette de 4.0 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Aucun changement au chapitre des années-personnes.

- augmentation de 6.2 millions en raison d'une prévision révisée des indemnités et de recouvrements moins élevés que prévu des sociétés d'État par suite de mesures de privatisation;
- augmentation de 0.5 million pour commencer à établir un système d'accès en direct à la base de données sur les négociations collectives du Bureau des renseignements sur le travail;
- augmentation de 0.3 million pour les activités liées à la Loi sur le système de renseignements sur les matières dangereuses au travail;
- augmentation de 0.2 million pour les programmes d'éducation syndicale;
- augmentation de 0.1 million pour les activités liées à la participation du Canada à l'Organisation internationale du travail;
- diminution de 6.3 millions pour tenir compte de l'expiration, le 16 août 1986, des désignations en vertu de la Loi sur les prestations d'adaptation pour les travailleurs et, par conséquent, de la chute du nombre de bénéficiaires.

Canada Labour Relations Board

Net increase of $0.5 million in budgetary Main Estimates.
No change in person-years.

- increase of $0.1 million for completion of the Case Management Information System;
- increase of $0.1 million for the cost of relocating new appointees to the Board;
- increase of $0.1 million for higher costs of conducting public hearings.

Canadian Centre for Occupational Health and Safety

- net increase of $1.7 million in budgetary Main Estimates to respond to increased demand for information related to recent legislation on Workplace Hazardous Material Information System and to update data and word processing equipment.

Conseil canadien des relations du travail

Augmentation nette de 0.5 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Aucun changement au chapitre des années-personnes.

- augmentation de 0.1 million pour l'achèvement du système d'information sur la gestion des cas;
- augmentation de 0.1 million pour les frais de réinstallation des nouveaux membres du Conseil;
- augmentation de 0.1 million pour la hausse des coûts relatifs aux audiences publiques.

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail

- augmentation nette de 1.7 million de dollars au chapitre du budgétaire pour tenir compte des demandes de renseignements plus nombreuses concernant la récente Loi sur le système d'information sur les matières dangereuses dans le milieu de travail et pour moderniser le matériel servant au traitement de l'information et des textes.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	10,340.0	11,200.0	-	-	34,026	33,584	Ministère

Department

Net increase of $860.0 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 442 civilian person-years.

- increase of $251.1 million in the operations and maintenance budgets;
- increase of $188.3 million in the capital budget for the acquisitions such as CF-18 Fighter Aircraft, Canadian Patrol Frigate, Low Level Air Defence, Tribal Class Update and Modernization, North American Air Defence Modernization, Ship Replacement Program II, Heavy Truck Program and the New Shipborne Aircraft project;
- increase of $179.4 million in military personnel costs associated with an additional 849 military person-years;
- increase of $104.7 million in grants and contributions mainly because of increases in foreign currency exchange rates and increased contributions to NATO;
- increase of $55.4 million in statutory costs for civilian and military pensions.

Ministère

Augmentation nette de 860.0 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 442 années-personnes (personnel civil).

- augmentation de 251.1 millions des budgets de fonctionnement et d'entretien;
- augmentation de 188.3 millions du budget d'investissement pour les acquisitions telles que l'avion de combat CF-18, la frégate canadienne de patrouille, la défense aérienne à basse altitude, la révision et la modernisation de la classe Tribal, la modernisation de la défense aérienne en Amérique du Nord, le programme II de remplacement des navires, le programme de camions lourds et le projet du nouvel aéronef embarqué;
- augmentation de 179.4 millions des coûts de personnel liés à 849 années-personnes militaires supplémentaires;
- augmentation de 104.7 millions au titre des subventions et contributions, en raison surtout des augmentations des taux de change des devises étrangères et des contributions accrues à l'OTAN;
- augmentation de 55.4 millions des coûts législatifs des régimes de pension civils et militaires.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advance Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	29,205.3	30,674.4	-	-	9,140	8,908	Ministère
Medical Research Council	171.7	182.6	-	-	52	54	Conseil de recherches médicales
TOTAL	29,377.0	30,857.0	-	-	9,192	8,962	TOTAL

Department

Net increase of $1,469.1 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 232 person-years.

- increases of $860.0 million in Old Age Security and $134.0 million in Guaranteed Income Supplement, and decrease of $57.0 million in Spouse's Allowance payments;
- increase of $279.5 million for Canada Assistance Plan payments to provinces and territories;
- increase of $188.0 million for payments to provinces towards insured health services and extended health care services;
- increase of $67.9 million for non-insured health services for Indians and Inuit;
- increase of $30.1 million for the implementation of the National Drug Strategy program;
- increase of $24.0 million in Family Allowance payments;
- increase of $5.2 million as a result of the transfer of special purpose properties in the National Capital Region from Public Works Canada;
- increase of $3.3 million for the implementation of the driving while impaired initiative;
- increase of $2.0 million for Vocational Rehabilitation of Disabled Persons payments to provinces and territories;

Ministère

Augmentation nette de 1,469.1 millions de dollars au chapitre du budgétaire. Diminution nette de 232 années-personnes.

- augmentations de 860.0 millions des versements de sécurité de la vieillesse et de 134.0 millions du supplément de revenu garanti, et diminution de 57.0 millions de l'allocation au conjoint;
- augmentation de 279.5 millions des versements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada;
- augmentation de 188.0 millions des paiements aux provinces à l'égard des services de santé assurés et des services complémentaires de santé;
- augmentation de 67.9 millions au titre des services de santé non assurés pour les Indiens et les Inuit;
- augmentation de 30.1 millions pour la mise en oeuvre du programme de stratégie nationale de lutte contre l'abus des drogues;
- augmentation de 24.0 millions des versements d'allocations familiales;
- augmentation de 5.2 millions par suite du transfert, du ministère des Travaux publics, de propriétés réservées à des fins particulières dans la région de la Capitale nationale;
- augmentation de 3.3 millions pour la mise en oeuvre du projet de lutte contre la conduite avec facultés affaiblies;
- augmentation de 2.0 millions des versements aux provinces et aux territoires pour la réadaptation professionnelle des personnes handicapées;

- decrease of $43.8 million in capital and contribution payments due to completion of support for the XV Olympic Winter Games;

- decrease of $35.1 million for the transfer to the Department of Indian Affairs and Northern Development of the responsibility for Community Health services in the Northwest Territories;

- decrease of $5.3 million due to the completion of the Best Ever Winter program.

Medical Research Council

Net increase of $10.9 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 2 person-years.

- increases of $10.8 million and 2 person-years as a result of funding made available in the second year of the matching grants policy which matches private sector contributions for university medical research.

- diminution de 43.8 millions des dépenses en capital et des contributions, l'appui aux XVes Jeux Olympiques d'hiver prenant fin;

- diminution de 35.1 millions en raison du transfert, au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien, de la responsabilité pour les services de santé communautaires dans les Territoires du Nord-Ouest;

- diminution de 5.3 millions par suite de l'achèvement du programme "Mieux que jamais - Hiver".

Conseil de recherches médicales

Augmentation nette de 10.9 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 2 années-personnes.

- augmentations de 10.8 millions et de 2 années-personnes en raison du financement alloué pour la deuxième année de la politique des subventions de contrepartie en vertu de laquelle l'État verse un montant égal aux contributions du secteur privé pour la recherche médicale dans les universités.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Customs and Excise	479.1	481.7	-	-	9,738	9,577	Douanes et Accise
Taxation	821.1	889.3	-	-	20,540	20,636	Impôt
TOTAL	1,300.2	1,371.0	-	-	30,278	30,213	TOTAL

Customs and Excise

Net increase of $2.6 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 161 person-years.

- increase of $10.5 million in operating and capital expenditures to fund various initiatives including automation projects and support for the Customs Commercial System;
- increases of $4.1 million and 66 person-years to support the National Drug Strategy;
- increases of $1.9 million and 42 person-years for the implementation of the Softwood Lumber Products Export Charge Act;
- increase of $0.9 million as a result of the introduction of market-based charges for services provided by Public Works Canada;
- decreases of $19.4 million and 81 person-years due to the completion of the Customs Commercial System project;
- decrease of $5.9 million to reflect changes in cash flow for the Personnel Alarm Security system;
- decreases of $2.4 million and 61 person-years associated with the Fuel Tax Rebate program. The cost of extending this program for 1988 and 1989 will be addressed in the context of Supplementary Estimates.

Douanes et Accise

Augmentation nette de 2.6 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 161 années-personnes.

- augmentation de 10.5 millions des dépenses de fonctionnement et en capital pour financer diverses activités, y compris les projets d'automatisation et le soutien du système commercial des douanes;
- augmentations de 4.1 millions et de 66 années-personnes pour appuyer la stratégie nationale de lutte contre l'abus des drogues;
- augmentations de 1.9 million et de 42 années-personnes pour l'application de la Loi sur le droit d'exportation des produits du bois de construction;
- augmentation de 0.9 million par suite de l'instauration de tarifs commerciaux pour les services fournis par Travaux publics Canada;
- diminutions de 19.4 millions et de 81 années-personnes en raison de l'achèvement du projet du système commercial des douanes;
- diminution de 5.9 millions pour tenir compte des changements des mouvements de trésorerie relatifs au système de sécurité pour le personnel;
- diminutions de 2.4 millions et de 61 années-personnes au titre du programme de remboursement de la taxe sur l'essence. Le coût de la prolongation de ce programme en 1988 et 1989 sera considéré lors de la préparation de budgets supplémentaires.

Taxation

Net increase of $68.2 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 96 person-years.

- increase of $10.5 million related to postal rate increases and federal sales tax on telecommunications;
- increase of $9.7 million in other operating costs associated with increased workload;
- increase of $7.8 million in total program costs due to a decrease in vote-netted revenue arising from reduced charges to the Canada Pension Fund;
- increases of $3.2 million and 96 person-years associated with the administration of new legislative initiatives such as the Retirement Compensation Arrangements;
- decrease of $4.6 million in capital expenditures.

Impôt

Augmentation nette de 68.2 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 96 années-personnes.

- augmentation de 10.5 millions liée aux augmentations des tarifs postaux et de la taxe de vente fédérale sur les télécommunications;
- augmentation de 9.7 millions d'autres coûts de fonctionnement liée à l'accroissement de la charge de travail;
- augmentation de 7.8 millions de l'ensemble des coûts du programme, en raison d'une diminution des recettes à valoir sur le crédit par suite de montants moins élevés imputés sur le Fonds de pension du Canada;
- augmentations de 3.2 millions et de 96 années-personnes pour l'administration de nouvelles mesures législatives telles que les accords concernant les prestations de retraite;
- diminution de 4.6 millions des dépenses en capital.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
The Senate	30.8	33.8	-	-	-	-	Sénat
House of Commons	178.8	190.4	-	-	-	-	Chambre des communes
Library of Parliament	12.1	12.9	-	-	-	-	Bibliothèque du Parlement
TOTAL	221.7	237.1	-	-	-	-	TOTAL

The Senate

Net increase of $3.0 million in budgetary Main Estimates.

House of Commons

Net increase of $11.6 million in budgetary Main Estimates.

Library of Parliament

Net increase of $0.8 million in budgetary Main Estimates.

Sénat

Augmentation nette de 3.0 millions de dollars au chapitre du budgétaire.

Chambre des communes

Augmentation nette de 11.6 millions de dollars au chapitre du budgétaire.

Bibliothèque du Parlement

Augmentation nette de 0.8 million de dollars au chapitre du budgétaire.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	44.4	45.8	-	-	579	579	Ministère
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	3.3	3.1	-	-	24	24	Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes
Chief Electoral Officer	3.4	3.5	-	-	51	51	Directeur général des élections
Commissioner of Official Languages	10.6	11.3	-	-	-	-	Commissaire aux langues officielles
Economic Council of Canada	9.1	9.5	-	-	126	124	Conseil économique du Canada
Public Service Staff Relations Board	8.9	9.5	-	-	148	149	Commission des relations de travail dans la Fonction publique
Security Intelligence Review Committee	1.2	1.3	-	-	-	-	Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité
TOTAL	80.9	84.0	-	-	928	927	TOTAL

Department

Net increase of $1.4 million in budgetary Main Estimates.
No change in person-years.

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat

- net decrease of $0.2 million in budgetary Main Estimates associated with the completion of the preparatory constitutional meetings in 1987-88. No change in person-years.

Chief Electoral Officer

Net increase of $0.1 million in budgetary Main Estimates.
No change in person-years.

Commissioner of Official Languages

Net increase of $0.7 million in budgetary Main Estimates.

Ministère

Augmentation nette de 1.4 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Aucun changement au chapitre des années-personnes.

Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes

- diminution nette de 0.2 million de dollars au chapitre du budgétaire, les réunions constitutionnelles préparatoires de 1987-1988 étant terminées. Aucun changement au chapitre des années-personnes.

Directeur général des élections

Augmentation nette de 0.1 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Aucun changement au chapitre des années-personnes.

Commissaire aux langues officielles

Augmentation nette de 0.7 million de dollars au chapitre du budgétaire.

Economic Council of Canada

Net increase of $0.4 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 2 person-years.

Public Service Staff Relations Board

Net increase of $0.6 million in budgetary Main Estimates
Net increase of 1 person-year.

Security Intelligence Review Committee

Net increase of $0.1 million in budgetary Main Estimates.

Conseil économique du Canada

Augmentation nette de 0.4 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 2 années-personnes.

Commission des relations de travail dans la Fonction publique

Augmentation nette de 0.6 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 1 année-personne.

Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité

Augmentation nette de 0.1 million de dollars au chapitre du budgétaire.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	1,283.7	1,200.9	-	-	7,818	8,568	Ministère
Canada Mortgage and Housing Corporation	1,666.7	1,704.0	(117.8)	(180.9)	-	-	Société canadienne d'hypothèques et de logement
Defence Construction (1951) Limited	13.6	-	-	-	-	-	Construction de défense (1951) Limitée
National Capital Commission	86.8	92.3	-	-	949	963	Commission de la Capitale nationale
TOTAL	3,050.8	2,997.2	(117.8)	(180.9)	8,767	9,531	TOTAL

Department

Net decrease of $82.8 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 750 person-years.

- increase of $27.8 million for additional inventory plus increased costs for lease purchase and lease of accommodation;
- increase of $22.1 million in the Accommodation capital to reflect the variable volume of work in accordance with the approved Long Term Accommodation Capital Plan;
- increase of $7.8 million associated with funding for the Vieux-Port de Montréal for port redevelopment;
- increase of 862 person-years as a result of the consolidation of architectural and engineering services from other departments. (This is offset by decreases in other departments);
- decrease of $49.1 million due to conversion to market-based charging for services provided to client departments and to Public Works appropriated programs;
- decrease of $32.6 million as a result of the transfer of special purpose properties in the National Capital Region to various other departments;
- decrease of $17.0 million as a result of higher revenue forecasts;

Ministère

Diminution nette de 82.8 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 750 années-personnes.

- augmentation de 27.8 millions en raison de la hausse de l'inventaire et des coûts accrus relatifs au bail-achat et à la location de locaux;
- augmentation de 22.1 millions des dépenses en capital pour les locaux pour tenir compte du volume variable de travail, conformément au plan d'immobilisations à long terme approuvé pour les locaux;
- augmentation de 7.8 millions liée au financement du réaménagement du Vieux-Port de Montréal;
- augmentation de 862 années-personnes par suite de la fusion des services d'architecture et de génie d'autres ministères. (Ces augmentations sont compensées par des réductions dans d'autres ministères);
- diminution de 49.1 millions en raison de l'instauration de tarifs commerciaux pour les services fournis aux ministères clients et en regard des programmes dévolus au ministère des Travaux publics;
- diminution de 32.6 millions par suite du transfert, à divers autres ministères, de propriétés réservées à des fins particulières dans la région de la Capitale nationale;
- diminution de 17.0 millions en raison de prévisions de recettes plus élevées;

- decrease of $16.8 million due to reduced volume/workload mainly in such areas as Trois Rivières, Fredericton and the Parliamentary Precinct;

- decrease of $13.7 million to reflect the decreased volume of work by Canada Museums Construction Corporation;

- decrease of $9.6 million for grants in lieu of taxes reflecting reduced numbers of properties and anticipated savings resulting from more efficient assessment reviews;

- decrease of $4.3 million for the Vieux-Port de Québec as a result of having substantially completed its mandate;

- decreases of $2.6 million and 24 person-years as a result of the transfer of official residences to National Capital Commission.

- diminution de 16.8 millions par suite de la réduction du volume et de la charge de travail, principalement à Trois-Rivières, Fredericton et dans l'enceinte parlementaire;

- diminution de 13.7 millions pour tenir compte du volume réduit des travaux effectués par la Société de construction des musées du Canada Inc;

- diminution de 9.6 millions au titre des subventions tenant lieu de taxes foncières, à cause du nombre réduit de propriétés et des économies prévues par suite d'examens d'évaluation plus efficaces;

- diminution de 4.3 millions dans le cas du Vieux-Port de Québec, maintenant que le Ministère a en grande partie rempli son mandat;

- diminutions de 2.6 millions et de 24 années-personnes par suite du transfert des résidences officielles à la Commission de la Capitale nationale.

Canada Mortgage and Housing Corporation

Net increase of $37.3 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of $63.1 million in loans, investments and advances.

- increase of $44.3 million in social housing principally due to incremental federal subsidy assistance to approximately 18,000 new public housing units;

- decrease of $9.2 million due to wind-down of the Assisted Rental Program (ARP) and the Canadian Rental Supply Plan (CRSP);

- decrease of $63.1 million in non-budgetary requirements as a result of changes in housing policy to shift away from non-budgetary (capital) expenditures towards increasing levels of budgetary (subsidy) expenditures.

Société canadienne d'hypothèques et de logement

Augmentation nette de 37.3 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 63.1 millions de dollars au titre des prêts, dotations en capital et avances.

- augmentation de 44.3 millions pour le logement social, surtout à cause de l'aide fédérale supplémentaire accordée à l'égard d'environ 18,000 nouvelles unités de logement;

- diminution de 9.2 millions en raison de l'expiration du Programme d'aide au logement locatif et du Programme canadien d'acquisition de logements;

- diminution de 63.1 millions des besoins non budgétaires par suite de changements apportés à la politique sur le logement en vue de réduire les dépenses non budgétaires (capital) pour engager davantage de dépenses budgétaires (subventions).

Defence Construction (1951) Limited

- net decrease of $13.6 million in budgetary Main Estimates as a result of the transfer of this appropriation to the Department of National Defence which purchases its construction services from this Agency.

Construction de défense (1951) Limitée

- diminution nette de 13.6 millions de dollars au chapitre du budgétaire par suite du transfert de ce crédit au ministère de la Défense nationale, qui achète ses services de construction de cet organisme.

National Capital Commission

Net increase of $5.5 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 14 person-years.

- increases of $3.1 million and 5 person-years for the implementation of recommendations of the Official Residences Council in respect of the ten-year master plan for the upgrading and maintenance of the official residences;

- increases of $3.0 million and 24 person-years as a result of the transfer of the responsibility for the official residences from Public Works Canada;

- increase of $1.6 million in respect of grants in lieu of taxes;

- decrease of $5.0 million representing the Commission's contribution towards the development of the museum sites.

Commission de la Capitale nationale

Augmentation nette de 5.5 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 14 années-personnes.

- augmentations de 3.1 millions et de 5 années-personnes pour la mise en oeuvre des recommandations du Conseil des résidences officielles à l'égard du plan cadre de dix ans visant la rénovation et l'entretien des résidences officielles;

- augmentations de 3.0 millions et de 24 années-personnes par suite du transfert, de Travaux publics Canada, de la responsabilité liée aux résidences officielles;

- augmentation de 1.6 million des subventions tenant lieu de taxes foncières;

- diminution de 5.0 millions représentant la contribution de la Commission à l'égard de l'aménagement des terrains des musées.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	1,150.7	1,347.6	16.2	0.8	2,688	2,260	Ministère
Cape Breton Development Corporation	111.0	40.6	-	-	-	-	Société de développement du Cap-Breton
Federal Business Development Bank	61.4	37.0	-	-	-	-	Banque fédérale de développement
Investment Canada	9.1	9.3	-	-	127	127	Investissement Canada
TOTAL	1,332.2	1,434.5	16.2	0.8	2,815	2,387	TOTAL

Department

Net increase of $196.9 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of $15.4 million in loans, investments and advances.
Net decrease of 428 person-years. (The $196.9 million increase in budgetary Main Estimates reflects a general increase of $311.5 million for the Department of Regional Industrial Expansion offset in part by the transfer of $114.6 million to the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) and the Western Diversification Office (WDO)).

- net increase of $119.3 million for grants and contributions under DRIE financial assistance programming;
- increase of $67.7 million for contributions to the shipbuilding industry;
- increase of $19.0 million for contributions under the Acid Rain Abatement Program;
- increase of $12.0 million for contributions for the Northern Ontario Development Fund;
- decrease of $21.0 million in general operating requirements comprising the transfer of $10.2 million to ACOA and WDO and a reduction of $10.8 million reflecting workload reductions associated with the establishment of ACOA and WDO and the reductions associated with the government's previously announced person-year reduction program;

Ministère

Augmentation nette de 196.9 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 15.4 millions de dollars au titre des prêts, dotations en capital et avances. Diminution nette de 428 années-personnes.
(L'augmentation de 196.9 millions au chapitre du budgétaire traduit une augmentation générale de 311.5 millions pour le ministère de l'Expansion industrielle régionale, montant compensé en partie par le virement de 114.6 millions à l'Agence des perspectives de l'Atlantique (APA) et au Bureau de diversification de l'Ouest (BDO).

- augmentation nette de 119.3 millions des subventions et contributions dans le cadre du programme d'aide financière du Ministère;
- augmentation de 67.7 millions des contributions à l'industrie de la construction navale;
- augmentation de 19.0 millions des contributions dans le cadre du programme visant la réduction des pluies acides;
- augmentation de 12.0 millions des contributions pour le fonds de développement du Nord de l'Ontario;
- diminution de 21.0 millions des besoins de fonctionnement généraux comprenant le virement de 10.2 millions à l'APA et au BDO et une diminution de 10.8 millions reflétant les réductions de la charge de travail découlant de l'établissement de l'APA et du BDO et les réductions liées au programme de réduction des années-personnes annoncé par le gouvernement;

- decreases of 358 person-years as a result of transfers and reductions relating to the creation of ACOA and WDO and 75 person-years in general reductions, and an increase of 5 person-years for emergency planning purposes;

- decrease of $15.4 million in loans investments and advances is related to a reduced requirement under the Atlantic Fisheries Restructuring Act.

Cape Breton Development Corporation

- net decrease of $70.4 million in budgetary Main Estimates primarily reflecting the completion of major capital projects.

Federal Business Development Bank

Net decrease of $24.4 million in budgetary Main Estimates.

- increase of $3.0 million in capital payments for the Venture Capital Division;

- decrease of $28.0 million reflecting completion of funding for the purchase of preferred shares in Cominco Ltd.

Investment Canada

Net increase of $0.2 million in budgetary Main Estimates.
No change in person-years.

- diminutions de 358 années-personnes par suite des transferts et des réductions liés à la création de l'APA et du BDO et de 75 années-personnes dans le cadre des réductions générales, et augmentation de 5 années-personnes aux fins de la planification des opérations d'urgence;

- diminution de 15.4 millions au titre des prêts, dotations en capital et avances, liée à un besoin réduit en vertu de la Loi sur la restructuration du secteur des pêches de l'Atlantique.

Société de développement du Cap-Breton

- diminution nette de 70.4 millions de dollars au chapitre du budgétaire, surtout en raison de l'achèvement de grands projets d'immobilisations.

Banque fédérale de développement

Diminution nette de 24.4 millions de dollars au chapitre du budgétaire.

- augmentation de 3.0 millions des versements de la Division du capital de risque;

- diminution de 28.0 millions traduisant l'expiration du financement relatif à l'achat d'actions privilégiées de Cominco Ltd.

Investissement Canada

Augmentation nette de 0.2 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Aucun changement au chapitre des années-personnes.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Ministry of State	27.1	37.7	-	-	125	180	Ministère d'État
National Research Council of Canada	408.3	430.0	-	-	3,447	3,465	Conseil national de recherches du Canada
Natural Sciences and Engineering Research Council	331.1	354.5	-	-	142	159	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie
Science Council of Canada	2.7	2.8	-	-	30	30	Conseil des sciences du Canada
TOTAL	769.2	825.0	-	-	3,744	3,834	TOTAL

Ministry of State

Net increase of $10.6 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 55 person-years.

- increase of $4.5 million to meet commitments under the Canada-Québec and Canada-British Columbia ERDA Subsidiary Agreements;
- increase of $1.5 million in the contribution to the general budget of the European Space Agency;
- increase of $1.4 million in the contribution to participate in the Earth Observation Preparatory Program (EOPP) of the European Space Agency;
- increases of $1.2 million and 14 person-years to create a transition team for the Canadian Space Agency;
- increases of $1.0 million and 7 person-years to establish a secretariat for the National Advisory Board on Science and Technology;
- decrease of $1.2 million in capital following implementation of an office automation system.

Ministère d'État

Augmentation nette de 10.6 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 55 années-personnes.

- augmentation de 4.5 millions pour respecter les engagements liés aux EDER auxiliaires avec le Québec et la Colombie-Britannique;
- augmentation de 1.5 million de la contribution au budget général de l'Agence spatiale européenne;
- augmentation de 1.4 million de la contribution de participation au programme préparatoire d'observation de la terre de l'Agence spatiale européenne;
- augmentations de 1.2 million et de 14 années-personnes pour la mise sur pied d'une équipe de transition pour l'Agence spatiale canadienne;
- augmentations de 1.0 million et de 7 années-personnes pour l'établissement d'un secrétariat pour le Comité consultatif national de la science et de la technologie;
- diminution de 1.2 million des dépenses en capital par suite de la mise en service d'un système de bureautique.

National Research Council of Canada

Net increase of $21.7 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 18 person-years.

- increase of $7.0 million for technology transfer through the Industrial Research Assistance program;
- increases of $5.3 million and 35 person-years for the Biotechnology Research program;
- increase of $4.4 million for the Space Science program;
- increase of $2.9 million for capital programs;
- increase of $2.4 million for higher salary costs and hydro increases for Tri-University Meson Facility;
- increases of $2.0 million and 6 person-years for Canadian Astronaut program;
- increases of $1.0 million and 23 person-years for Space Station major crown project;
- decrease of $2.2 million for the National Optics Institute;
- decrease of $0.5 million for National Biotechnology Strategy.

Natural Sciences and Engineering Research Council

Net increase of $23.4 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 17 person-years.

- increases of $21.1 million and 19 person-years for the matching funds policy which matches private sector grants to university research;
- increase of $2.0 million for support of microelectronics.

Science Council of Canada

Net increase of $0.1 million in budgetary Main Estimates.
No change in person-years.

Conseil national de recherches du Canada

Augmentation nette de 21.7 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 18 années-personnes.

- augmentation de 7.0 millions au titre du transfert technologique par le biais du Programme d'aide à la recherche industrielle;
- augmentations de 5.3 millions et de 35 années-personnes pour le Programme de recherche en biotechnologie;
- augmentation de 4.4 millions pour le Programme de sciences spatiales;
- augmentation de 2.9 millions pour des programmes d'immobilisations;
- augmentation de 2.4 millions en raison de la hausse des coûts salariaux et des coûts d'électricité du projet TRIUMF;
- augmentations de 2.0 millions et de 6 années-personnes pour le programme d'entraînement des astronautes canadiens;
- augmentations de 1.0 million et de 23 années-personnes pour le grand projet de station spatiale;
- diminution de 2.2 millions pour l'Institut national d'optique;
- diminution de 0.5 million pour la stratégie nationale en matière de biotechnologie.

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Augmentation nette de 23.4 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 17 années-personnes.

- augmentations de 21.1 millions et de 19 années-personnes pour la politique de financement de contrepartie en vertu de laquelle l'État verse les mêmes montants que le secteur privé pour la recherche universitaire;
- augmentation de 2.0 millions pour appuyer la microélectronique.

Conseil des sciences du Canada

Augmentation nette de 0.1 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Aucun changement au chapitre des années-personnes.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	3,282.5	3,329.9	-	-	3,011	2,975	Ministère
Advisory Council on the Status of Women	2.7	3.2	-	-	-	-	Conseil consultatif sur la situation de la femme
Public Service Commission	126.8	132.4	-	-	2,464	2,550	Commission de la Fonction publique
Social Sciences and Humanities Research Council	68.0	72.3	-	-	95	97	Conseil de recherches en sciences humaines
Status of Women -- Office of the Co-ordinator	2.8	3.2	-	-	41	46	Condition féminine -- Bureau de la coordonnatrice
TOTAL	3,482.8	3,541.0	-	-	5,611	5,668	TOTAL

Department

Net increase of $47.4 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 36 person-years.

- increase of $16.0 million for the statutory post-secondary payments to provinces;
- increase of $14.8 million for interest payments, liabilities and alternative payments to provinces under the Canada Student Loans Act;
- increase of $10.6 million for the citizenship, multiculturalism and official languages initiatives;
- increases of $1.0 million and 10 person-years due to a transfer of the Mobile Exhibits program from the Department of Communications;
- increase of $0.8 million to address the problem of Family Violence.

Ministère

Augmentation nette de 47.4 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 36 années-personnes.

- augmentation de 16.0 millions des versements législatifs aux provinces pour l'enseignement postsecondaire;
- augmentation de 14.8 millions pour le paiement d'intérêts, d'obligations et de versements de remplacement aux provinces en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants;
- augmentation de 10.6 millions pour les initiatives liées à la citoyenneté, au multiculturalisme et aux langues officielles;
- augmentations de 1.0 million et de 10 années-personnes par suite du transfert du Programme des expositions itinérantes du ministère des Communications;
- augmentation de 0.8 million pour lutter contre le problème de la violence familiale.

Advisory Council on the Status of Women

- net increase of $0.5 million in budgetary Main Estimates to augment its capacity for research and publications.

Public Service Commission

Net increase of $5.6 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 86 person-years.

- increases of $5.3 million and 86 person-years for the consolidation of all government-wide Employment Equity programs in the Public Service Commission.

Social Sciences and Humanities Research Council

Net increase of $4.3 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 2 person-years.

- increase of $4.3 million due to the matching grants policy which matches private sector contributions for university research in the area of social science and humanities research;

- increase of 2 person-years to administer the matching grants policy and to implement the recommendation of the Auditor General to improve the Council's infrastructure and follow up process pertaining to research projects.

Status of Women -- Office of the Co-ordinator

- net increases of $0.4 million in budgetary Main Estimates and 5 person-years for coordination of joint federal provincial/territorial meetings and the development of a federal strategy on work and family responsibilities.

Conseil consultatif sur la situation de la femme

- augmentation nette de 0.5 million de dollars au chapitre du budgétaire pour augmenter la recherche et les publications.

Commission de la Fonction publique

Augmentation nette de 5.6 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 86 années-personnes.

- augmentations de 5.3 millions et de 86 années-personnes pour l'intégration, dans la Commission, de tous les programmes fédéraux d'équité en matière d'emploi.

Conseil de recherches en sciences humaines

Augmentation nette de 4.3 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 2 années-personnes.

- augmentation de 4.3 millions liée à la politique de financement de contrepartie en vertu de laquelle l'État verse le même montant que le secteur privé, pour la recherche universitaire dans le secteur de la recherche en sciences sociales et en sciences humaines;

- augmentation de 2 années-personnes pour administrer la politique de financement de contrepartie et pour mettre en oeuvre la recommandation du Vérificateur général visant à améliorer l'infrastructure du Conseil et le processus de suivi des projets de recherche.

Condition féminine -- Bureau de la coordonnatrice

- augmentations nettes de 0.4 million de dollars au chapitre du budgétaire et de 5 années-personnes pour la coordination de réunions fédérales-provinciales-territoriales et l'élaboration d'une stratégie fédérale sur les responsabilités liées au travail et à la famille.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	26.0	26.5	-	-	266	258	Ministère
Canadian Security Intelligence Service	133.6	148.6	-	-	-	-	Service canadien du renseignement de sécurité
Correctional Service	799.1	815.2	-	-	10,758	10,481	Service correctionnel
National Parole Board	15.7	18.5	-	-	307	322	Commission nationale des libérations conditionnelles
Royal Canadian Mounted Police	914.4	1,032.6	-	-	3,325	3,316	Gendarmerie royale du Canada
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee	-	1.0	-	-	-	11	Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada
TOTAL	1,888.8	2,042.4	-	-	14,656	14,388	TOTAL

Department

Net increase of $0.5 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 8 person-years.

- increases of $1.4 million and 5 person-years for policy initiatives such as Victims of Crime, National Drug Strategy, Family Violence and Women in Conflict with the Law;

- decreases of $0.9 million and 9 person-years relating to the transfer of resources for the RCMP External Review Committee.

Canadian Security Intelligence Service

Net increase of $15.0 million in budgetary Main Estimates.

Correctional Service

Net increase of $16.1 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 277 person-years.

- increase of $25.9 million largely due to higher inmate population and higher salary costs for the 10,481 authorized person-years;

Ministère

Augmentation nette de 0.5 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 8 années-personnes.

- augmentations de 1.4 million et de 5 années-personnes dans des domaines tels que les victimes d'actes criminels, la stratégie nationale de lutte contre l'abus des drogues, la violence familiale et les femmes en conflit avec la loi;

- diminutions de 0.9 million et de 9 années-personnes par suite du transfert de ressources au Comité externe d'examen de la GRC.

Service canadien du renseignement de sécurité

Augmentation nette de 15.0 millions de dollars au chapitre du budgétaire.

Service correctionnel

Augmentation nette de 16.1 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 277 années-personnes.

- augmentation de 25.9 millions, résultant surtout du plus grand nombre de détenus et des coûts salariaux plus élevés pour les 10,481 années-personnes autorisées;

Correctional Service (continued)

- decrease of $9.8 million associated with the reduction of 277 person-years and reduced capital expenditures.

National Parole Board

- net increases of $2.8 million in budgetary Main Estimates and 15 person-years for additional workload as a result of changes to the Parole Act and improved information handling and parole hearing procedures.

Royal Canadian Mounted Police

Net increase of $118.2 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 9 person-years.

- increases of $80.2 million and 24 person-years associated with enhanced security measures at airports, for VIP's and diplomats, and for the Economic Summit;
- increase of $10.0 million as a result of the transfer of special purpose properties in the National Capital Region from Public Works Canada;
- increase of $4.5 million to improve law enforcement in drug-related areas;
- decrease of $17.4 million due to additional revenues related to the policing contracts with provinces and municipalities.

Royal Canadian Mounted Police External Review Committee

Net increase of $1.0 million in budgetary Main Estimates.
Net increase of 11 person-years.

- increases of $0.9 million and 9 person-years as a result of the transfer of this responsibility from the Solicitor General Secretariat by establishing a separate Parliamentary vote for this Agency.

Service correctionnel (suite)

- diminution de 9.8 millions liée à la réduction de 277 années-personnes et aux dépenses en capital réduites.

Commission nationale des libérations conditionnelles

- augmentations nettes de 2.8 millions de dollars au chapitre du budgétaire et de 15 années-personnes pour la charge de travail accrue par suite des changements apportés à la Loi sur la libération conditionnelle de détenus et des procédures améliorées pour le traitement de l'information et les audiences de libération conditionnelle.

Gendarmerie royale du Canada

Augmentation nette de 118.2 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 9 années-personnes.

- augmentations de 80.2 millions et de 24 années-personnes liées à l'amélioration des mesures de sécurité dans les aéroports pour les dignitaires et les diplomates assistant au Sommet économique;
- augmentation de 10.0 millions par suite du transfert, de Travaux publics Canada, de propriétés réservées à des fins particulières dans la région de la Capitale nationale;
- augmentation de 4.5 millions pour améliorer l'application de la loi dans les secteurs liés aux drogues;
- diminution de 17.4 millions par suite de recettes supplémentaires provenant des contrats de services de police conclus avec les provinces et les municipalités.

Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada

Augmentation nette de 1.0 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Augmentation nette de 11 années-personnes.

- augmentations de 0.9 million et de 9 années-personnes par suite du transfert de cette responsabilité du Secrétariat du Solliciteur général et de l'établissement d'un crédit parlementaire distinct pour ce comité.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	536.3	578.1	-	-	9,645	9,634	Ministère
Statistics Canada	213.3	221.9	-	-	4,288	4,225	Statistique Canada
TOTAL	749.6	800.0	-	-	13,933	13,859	TOTAL

Department

Net increase of $41.8 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 11 person-years.

- increase of $10.0 million for Unsolicited Proposals for research and development;
- increase of $8.0 million for Reciprocal Taxation payments to provinces;
- increase of $4.0 million in compensation payments to financial institutions for services provided to the Receiver General for Canada;
- increase of $1.8 million for the Space Optimization program which will improve utilization of office space in Place du Portage;
- increases of $1.4 million and 8 person-years for the Public Service Compensation System which will improve delivery of Public Service pay and ultimately decrease costs significantly;
- increase of $1.2 million for Science Culture Canada (formerly called Public Awareness program for Science and Technology);
- decrease of $2.8 million as a result of lower computer rental fees on acquisition of the 4th mainframe computer;
- decrease of $2.6 million in the cash requirements of Supply Revolving Fund;

Ministère

Augmentation nette de 41.8 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 11 années-personnes.

- augmentation de 10.0 millions pour les propositions spontanées relatives à la recherche et au développement;
- augmentation de 8.0 millions des versements aux provinces au titre de la réciprocité fiscale;
- augmentation de 4.0 millions des montants versés aux institutions financières en retour des services fournis au Receveur général du Canada;
- augmentation de 1.8 million pour le programme de rationalisation de l'espace qui vise une meilleure utilisation des locaux à bureaux à Place du Portage;
- augmentations de 1.4 million et de 8 années-personnes pour le système de rémunération de la fonction publique qui améliorera la livraison de la paye de la fonction publique et en réduira considérablement les coûts à plus long terme;
- augmentation de 1.2 million pour Science Culture Canada (auparavant le Programme de sensibilisation du public à la science et à la technologie);
- diminution de 2.8 millions par suite de la réduction des frais de location d'ordinateurs après l'acquisition de la 4e unité centrale;
- diminution de 2.6 millions des besoins de trésorerie du fonds renouvelable des approvisionnements;

- decrease of $0.5 million associated with the remaining reduction of 19 person-years.

Statistics Canada

Net increase of $8.6 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 63 person-years.

- increase of $5.1 million to fund preparations for the 1991 Censuses of Population and Agriculture;
- decreases of $3.6 million and 10 person-years associated with the winding-down of work on the 1986 Census of Population;
- decreases of $2.6 million and 90 person-years through productivity gains as a contribution to the $100 million savings associated with the reinstatement of the 1986 Censuses;
- increases of $0.1 million and 10 person-years for the Post Censal Disability survey;
- increases of $1.6 million and 23 person-years for the Employment Equity legislation;
- increases of $0.8 million and 7 person-years for the cyclical Family Expenditure survey;
- decreases of $2.4 million and 50 person-years due to completion of the Cyclical Redesign of Business and Agricultural Surveys;
- decreases of $0.5 million and 9 person-years due to the completion of implementation of the International Harmonized Commodity Description and Coding System.

- diminution de 0.5 million en raison de la réduction prévue de 19 autres années-personnes.

Statistique Canada

Augmentation nette de 8.6 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 63 années-personnes.

- augmentation de 5.1 millions pour financer les préparatifs en vue du recensement de 1991 sur la population et le secteur agricole;
- diminutions de 3.6 millions et de 10 années-personnes liées à la fin des travaux du recensement de 1986;
- diminutions de 2.6 millions et de 90 années-personnes grâce à des gains de productivité, à titre de contribution aux économies de 100 millions liées au rétablissement du recensement de 1986;
- augmentations de 0.1 million et de 10 années-personnes pour l'enquête postcensitaire sur les personnes handicapées;
- augmentations de 1.6 million et de 23 années-personnes liées à la Loi sur l'équité en matière d'emploi;
- augmentations de 0.8 million et de 7 années-personnes pour l'enquête cyclique sur les dépenses des familles;
- diminutions de 2.4 millions et de 50 années-personnes en raison de l'achèvement de la refonte cyclique des enquêtes sur les entreprises et le secteur agricole;
- diminutions de 0.5 million et de 9 années-personnes en raison de l'achèvement des travaux préparatoires du système international harmonisé de désignation et de codification des marchandises.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	2,255.5	2,420.8	2.0	1.0	21,129	20,506	Ministère
Canadian Aviation Safety Board	16.0	17.0	-	-	193	193	Bureau canadien de la sécurité aérienne
Canadian Transport Commission	927.1	-	-	-	715	-	Commission canadienne des transports
Civil Aviation Tribunal	1.0	1.1	-	-	9	9	Tribunal de l'aviation civile
Grain Transportation Agency Administrator	21.0	19.6	-	-	31	31	Administrateur de l'Office du transport du grain
National Transportation Agency	-	874.4	-	-	-	672	Office national des transports
Northern Pipeline Agency	0.5	0.4	-	-	2	2	Administration du pipe-line du Nord
TOTAL	3,221.1	3,333.3	2.0	1.0	22,079	21,413	TOTAL

Department

Net increase of $165.3 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of $1.0 million in loans, investments and advances.
Net decrease of 623 person-years.

- increase of $134.8 million for payments to Crown corporations, primarily Via Rail Canada Inc. and Marine Atlantic Inc;
- increase of $44.9 million in grants and contributions mostly associated with highway improvements, implementation of the National Safety code for commercial carriers and special assistance to grain farmers for grain freight costs;
- increase of $31.6 million due to increased capital expenditures;
- increase of 37 person-years for Civil Aviation Security;
- decrease of $61.3 million due to higher revenue and recovery comprising an increase of $24.0 million in revenue from the Air Transportation Tax and an increase of $37.3 million from other revenue and recoveries;
- decrease of 350 person-years as a result of the transfer of architectural and engineering services to Public Works Canada.

Ministère

Augmentation nette de 165.3 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 1.0 million de dollars au titre des prêts, dotations en capital et avances. Diminution nette de 623 années-personnes.

- augmentation de 134.8 millions des paiements aux sociétés d'État, principalement Via Rail Canada Inc. et Marine Atlantic S.C.C.;
- augmentation de 44.9 millions au titre des subventions et contributions, la plupart destinées aux améliorations du réseau routier, à la mise en oeuvre du code de sécurité nationale pour les transporteurs commerciaux et à l'aide spéciale aux producteurs pour le transport du grain;
- augmentation de 31.6 millions des dépenses en capital;
- augmentation de 37 années-personnes pour la sécurité de l'aviation civile;
- diminution de 61.3 millions par suite de recettes et de recouvrements de coûts accrus, y compris une augmentation de 24.0 millions des recettes provenant de la taxe sur le transport aérien et une augmentation de 37.3 millions d'autres recettes et recouvrements de coûts;
- diminution de 350 années-personnes par suite du transfert des services d'architecture et de génie à Travaux publics Canada.

Canadian Aviation Safety Board

Net increase of $1.0 million in budgetary Main Estimates.
No change in person-years.

Canadian Transport Commission

- net decreases of $927.1 million in budgetary Main Estimates and 715 person-years resulting from the replacement of the Commission by the new National Transportation Agency.

Civil Aviation Tribunal

Net increase of $0.1 million in budgetary Main Estimates.
No change in person-years.

Grain Transportation Agency Administrator

- net decrease of $1.4 million in budgetary Main Estimates reflecting reduced contributions under the System Improvement Reserve Fund, which supports alternative transportation arrangements to facilitate the closure of uneconomic rail branchlines.
No change in person-years.

National Transportation Agency

- net increases of $874.4 million in budgetary Main Estimates and 672 person-years to establish the Agency, which replaces the Canadian Transport Commission. The Agency will oversee the new regime of economic regulatory reform for the nation's transportation industry that is being implemented under the new National Transportation Act which received Royal Assent early in 1988.

Northern Pipeline Agency

Net decrease of $0.1 million in budgetary Main Estimates.
No change in person-years.

Bureau canadien de la sécurité aérienne

Augmentation nette de 1.0 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Aucun changement au chapitre des années-personnes.

Commission canadienne des transports

- diminutions nettes de 927.1 millions de dollars au chapitre du budgétaire et de 715 années-personnes par suite du remplacement de la Commission par le nouvel Office national des transports.

Tribunal de l'aviation civile

Augmentation nette de 0.1 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Aucun changement au chapitre des années-personnes.

Administrateur de l'Office du transport du grain

- diminution nette de 1.4 million de dollars au chapitre du budgétaire, traduisant la baisse des contributions dans le cadre du fonds de réserve de l'amélioration du réseau, qui appuie d'autres modes de transport afin de faciliter la fermeture des embranchements non rentables.
Aucun changement au chapitre des années-personnes.

Office national des transports

- augmentations nettes de 874.4 millions de dollars au chapitre du budgétaire et de 672 années-personnes pour établir l'Office, qui remplace la Commission canadienne des transports. L'Office surveillera le nouveau régime réglementaire économique pour l'industrie nationale des transports, qui est mis en oeuvre en vertu de la nouvelle Loi nationale sur les transports qui a reçu la sanction royale au début de 1988.

Administration du pipe-line du Nord

Diminution nette de 0.1 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Aucun changement au chapitre des années-personnes.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Secretariat	890.9	910.4	-	-	795	790	Secrétariat
Comptroller General	13.0	13.1	-	-	150	148	Contrôleur général
Privatization and Regulatory Affairs	18.3	18.1	-	-	95	95	Privatisation et affaires réglementaires
TOTAL	922.2	941.6	-	-	1,040	1,033	TOTAL

Secretariat

Net increase of $19.5 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 5 person-years.

- increase of $20.3 million for employer contributions to insurance and pension plans;
- increases of $5.8 million and 6 person-years for requirements related to official languages, equal pay study, pension reform, and access to information and privacy;
- decrease of $6.1 million as a result of employment equity initiatives being consolidated in the Public Service Commission.

Comptroller General

Net increase of $0.1 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 2 person-years.

Privatization and Regulatory Affairs

Net decrease of $0.2 million in budgetary Main Estimates.
No change in person-years.

Secrétariat

Augmentation nette de 19.5 millions de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 5 années-personnes.

- augmentation de 20.3 millions pour les contributions de l'employeur aux régimes d'assurance et de pension;
- augmentations de 5.8 millions et de 6 années-personnes pour les besoins liés aux langues officielles, à l'étude sur la parité salariale, à la réforme des régimes de pension, et à l'accès à l'information et à la protection des renseignement personnels;
- diminution de 6.1 millions par suite de l'intégration, dans la Commission de la fonction publique, des activités d'équité en matière d'emploi.

Contrôleur général

Augmentation nette de 0.1 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 2 années-personnes.

Privatisation et affaires réglementaires

Diminution nette de 0.2 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Aucun changement au chapitre des années-personnes.

	Budgetary/ Budgétaire ($ millions)		Loans, Investments and Advances/ Prêts, dotations en capital et avances ($ millions)		Authorized Person-Years/ Années-personnes autorisées		
	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	1987-88	1988-89	
Department	1,648.8	1,649.3	-	-	3,912	3,854	Ministère

Department

Net increase of $0.5 million in budgetary Main Estimates.
Net decrease of 58 person-years.

- increase of $28.3 million for pensions grants, primarily due to inflationary adjustments based on the Consumer Price Index;
- increase of $21.9 million in contributions due to the extension of the Veterans Independence program;
- increase of $16.5 million for other health purchased services due to inflationary and volume increases;
- increase of $3.8 million in burial grants, burial assistance and last post fund grants due to a revised schedule of rates payable for the services of funeral directors;
- decrease of $57.4 million for War Veterans Allowances/Civilian War Allowances resulting from the implementation of Harmonization Phase II, Health and Welfare's spousal allowances, and a decline in the number of recipients;
- decrease of $12.5 million for contributions to the provinces for transferred hospitals based on signed agreements.

Ministère

Augmentation nette de 0.5 million de dollars au chapitre du budgétaire.
Diminution nette de 58 années-personnes.

- augmentation de 28.3 millions au titre des subventions pour les pensions, en raison surtout des augmentations basées sur l'indice des prix à la consommation;
- augmentation de 21.9 millions au titre des contributions, pour la prolongation du programme visant l'autonomie des anciens combattants;
- augmentation de 16.5 millions pour les autres services de santé achetés, liée à l'inflation et à un volume accru;
- augmentation de 3.8 millions au titre des subventions pour les enterrements, de l'aide liée aux enterrements et à la Caisse du souvenir, à cause d'un nouveau barème des taux payables pour les services des directeurs funéraires;
- diminution de 57.4 millions pour les allocations aux anciens combattants et les allocations de guerre pour les civils, découlant de la mise en oeuvre de la phase II du système harmonisé, des allocations au conjoint de Santé nationale et Bien-être social et d'une chute du nombre de bénéficiaires;
- diminution de 12.5 millions des contributions aux provinces pour la cession des hôpitaux en vertu d'accords signés.